

Environmental Monitoring Report

October 2014

Loan 2746-UZB: CAREC Corridor 2 Road Investment Program – Project 2

Section Km 355–Km 440 of the A380 Highway, Uzbekistan

Prepared by SAMBO Engineering Co., Ltd for the Republican Road Fund under the Ministry of Finance of Uzbekistan and for the Asian Development Bank

This environmental monitoring report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.



«06» *November* 2014 y. № *JSb/28-15-3982*

«___» _____ 201 r. № _____

To Ms. Xiaohong Yang
Director, CWTC
Central & West Asia Department
Asian Development Bank, ADB PO Box 789 Manila Philippines 0980

Subject: Submission of draft Environmental Monitoring Report (EMP)
CAREC Corridor 2 Road Investment Program,
Project 2 - L2746

In accordance with the loan agreement No.2746 we are submitting the Environmental Monitoring Report for MFF1 Project 2 which was prepared by the Engineer - «SAMBO Engineering Co., Ltd» under the Contract No.MFF-CS-P2 dated August 9, 2012.

Sincerely,

Jamol Shukurov
Director of Republican Road Fund
Ministry of Finance Uzbekistan

TABLE OF CONTENTS

	Page
BASIC DATA	i
I. INTRODUCTION	1
A. Brief Project Description	1
B. Objectives	1
C. Methodology	1
II. PROJECT STATUS	2
III. IMPLEMENTATION OF ENVIRONMENTAL MANAGEMENT PLAN (EMP)	2
A. Institutional Set-up for EMP Implementation	2
B. Pre-Construction Period	3
C. Construction Period (EMoP, EMiP/SEMP)	4
IV. MONITORING ENVIRONMENTAL QUALITY	9
V. GRIEVANCE REDRESS MECHANISM	10
VI. CONCLUSIONS AND RECOMANDATIONS	10
VII. PHOTOGRAPHS	13
 APPENDIXES	
 Environmental Management Plan	 16
Environmental Impact Assessment for the Project	21
Romitan, Peshku and Jondor Administrations Orders to Compensate Cutting of Bushes	25
Permission of Romitan, Peshku and Jondor Districts for Cutting Bushes	32
Contractor's Environmental Mitigation Plan	36
Contractor's Environmental Monitoring Plan	43
Map of the Road Side Quarries	47
Contracts for Development EIA for Batching Plants	48
Waste Utilization Contracts	52
Standards for the Quality of Environmental Parameters	56
Water Quality Test Results	57

BASIC DATA

A.	LoanIdentification	
1.	Country	Uzbekistan
2.	LoanNumber	2746
3.	ProjectTitle	CAREC Corridor 2 Road Investment Program – Project 2 (Tranche II)
4.	Borrower	RepublicofUzbekistan
5.	ExecutingAgency	RepublicanRoadFund
6.	AmountofLoan	\$240,000,000 (OCR)

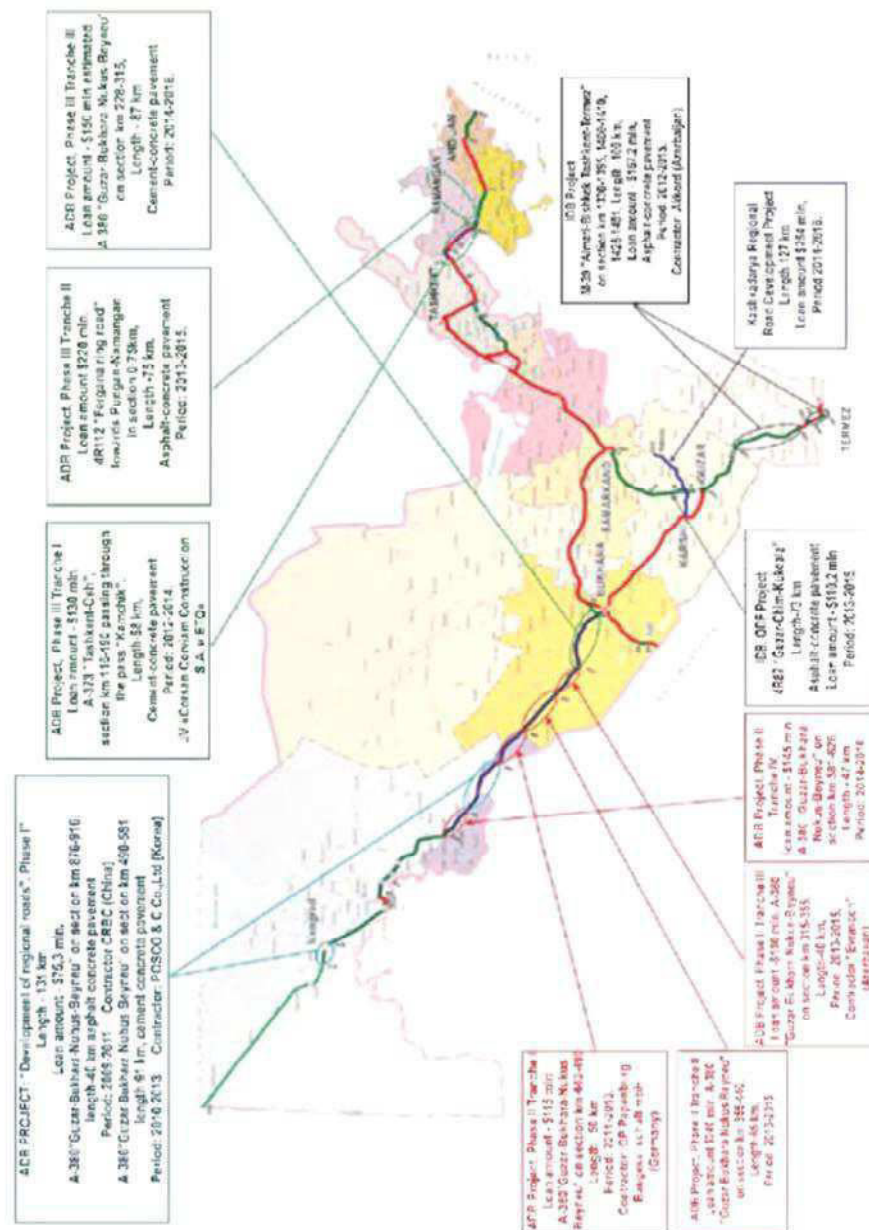
B.	LoanData	
1.	DateofBoardApproval	31 March 2011
2.	DateofLoanAgreement	12April 2011
3.	Date of Loan Effectiveness	6 May 2011
4.	Closing Date	31 December 2015

C.	Contract Data	
	Civil Works detail (Contractor)	
1.	Scope of Contract	Construction of 4 lanes CCP
2.	Road Length	85 km of A380 Guzar-Bukhara-Nukus-Beyneu (from km 355 to 440 km)
3.	Contracted Date & Amount	24 December 2013 / 175,199,999.91 USD (includingContingency)
4.	Name of Contractor	POSCO Engineering and Construction Co., Ltd.
5.	Notice to Commence	26 May 2014
	Consultant detail	
1.	Scope of Contract	Project Management and Construction Supervision Services
2.	Name of Consultant	SAMBO EngineeringCo., Ltd.
3.	Notice to Commence	11 October 2012

ABBREVIATIONS

ADB	Asian Development Bank
CAREC	Central Asia Regional Economic Cooperation
EA	Executing Agency
EMP	Environmental Management Plan
EMoP	Environmental Monitoring Plan
EMiP	Environmental Mitigation Plan
EAP	Environmental Action Plan
GlavGosEcoExpertiza	Environmental Assessment Department within GosComPriroda, operating at the central and province levels
GOST	Set of technical standards maintained by the Euro-Asian Council for Standardization, Metrology and Certification (EASC)
IEE	Initial Environmental Examination
MFF	Multi-tranche Financing Facility-a type of loan offered by the ADB
PCCP	Portland cement concrete pavement
OblComPriroda	Region level branch of State Nature Protection Committee
PKM	Cabinet of Ministries Resolution
PMU	Program Management Unit
RoW	Right-of-Way
RRF	Republican Road Fund
SCGMR	State Committee on Geology and Mineral Resources
SEMP	Site Environmental Management Plan
SNPC	State Nature Protection Committee
SNIP	Any one of hundreds of Uzbekistan's legal standards and rules, referred to as KMK (Construction Norms and Rules) in Uzbek
SP	Sub-project or section package (road sections as packaged for the MFF)
Uzavtoyul	Uzbekistan's Agency for Road Maintenance and Operation

PROGRAM FOR
THE CONSTRUCTION AND RECONSTRUCTION OF THE UZBEK NATIONAL HIGHWAY WITH THE PARTICIPATION OF IFI



I. INTRODUCTION

A. Brief Project Description

1. The Republic of Uzbekistan has received a loan by the Asian Development Bank (ADB) for the rehabilitation/reconstruction selected sections of the A380 highway Guzar-Bukhara-Nukus-Beyneu. This highway is the main route between the northwest and southeast of Uzbekistan and serves as an increasingly important international corridor between Kazakhstan, Tajikistan, and Turkmenistan, and Kyrgyz Republic and People's Republic of China.

2. The investment program includes 3 tranches. The 2nd tranche (Project 2) comprises of reconstruction of 85 km section of the A380 highway (a 2 lane asphalt concrete road) between Km 355 and Km 440 into a new 4 lane, grade separated, dual carriageway, concrete pavement. The proposed Project involves upgrading the existing A380 alignment. This road section is located in in Romitan, Peshkuand JondorDistricts of Bukhara Province and involves the widening of the existing road within its own RoW.

3. The Project is classified as environment category "B", and the initial environmental examination (IEE) was prepared during project preparation. Therefore, an annual environmental monitoring report is required to be submitted to ADB. This inception report covers the implementation period from May 2014 to October 2014

B. Objectives

4. This report provides information about progress of the implementation of Environmental Management Plan (EMP), success and hardships of implementation process. It also assesses EMP for some improvements and development of environmental management plan of the Project.

5. The goal of this report is to comply with environmental security requirements of the Republic of Uzbekistan, ADB's Safeguards Policy Statement (ADB, 07.2009), as well as to fulfill the loan covenants as described in the loan and project agreement signed by the Government and ADB and to ensure that all environmental mitigation measures is given in IEE and EMP incorporating all the Environmental concerns of the project. The principle objectives of the project with respect to Environment are:

- (i) to ensure environmentally compatible project implementation by avoiding and mitigation of negative impacts that are likely to arise from the project;
- (ii) to ensure that EMP recommendations are adequately followed and to meet the Environmental compliance of statutory requirements.

6. The report was based on findings during the field visits, the monthly progress reports submitted by Contractor, information and discussions with PMU specialist, local specialists from regional environmental authorities and other actors.

C. Methodology

7. In brief, the approaches for preparing this report include:

- (i) *descriptive method*, based on visual monitoring of the object and description of ecological condition;
- (ii) *physico-chemical method* of monitoring, based on data of laboratory analysis of air, water, soil, and background noise of the object;

- (iii) *content analysis* of the project documentation, the IEE, contract and cost sheet reviewed using the mentioned method;
- (iv) *data collection* - the process of gathering and measuring information on variables in the established systematic fashion that enables one to evaluate outcomes.

II. PROJECT STATUS

8. **Background.**Based on the results of the International Competitive Bidding contract for Civil Works was awarded Kukdong Engineering & Construction Co. Ltd (Korea). On November 17, 2011 contract between Republican Road Fund (RRF) and Kukdong Engineering & Construction Co. Ltd was signed and was submitted to MFERIT (Ministry of Foreign Economic Relations, Investments and Trade) for consideration. MFERIT registered the contract on March 27, 2012. But the Contract wasterminated due the bankruptcy of the company.

9. Re-tender for civil works was announced on January 29, 2013. New contract was signed with POSCO Engineering and Construction Co., Ltd. (Korea) on 24 December 2013 and registered by MFERIT on May 07, 2014. The contractor has mobilized and started construction work in July 2014.

10. In 2012 “Sambo Engineering Ltd., Co” (Korea) was selected as Construction Supervision Consultant (CSC) and mobilized in November 2012. But in January 2013 “Sambo Engineering Ltd., Co” suspended consulting services due the bankruptcy of Kukdong Engineering & Construction Co. Ltd. Consultant restarted works on 11 February, 2014.

11. **Cumulative physical progress** as of October 2014 is following:

- (i) *Engineer’s Facilities and camp* is completed for 98%.
- (ii) *Cutting and Grubbing (Haloxylonremoval)*. Total cumulative length of completed Cutting and Grubbing works equals to 35,260m which is 20.74% of total Cutting and Grubbing work volume.
- (iii) *Top Soil removal*. Total cumulative length of completed Top Soil removal works equals to 32,040m which is 18.85% of total Top soil Removal work volume.
- (iv) *Embankment Construction Works*. Total cumulative length of completed Embankment works equals to 2,740m which is 1.61% of total Embankment Construction work volume.
- (v) *Diaphragm Construction Works*. Total cumulative length of completed Diaphragm layer equals to 630m which is 0.37% of total Diaphragm Layer volume.

III. IMPLEMENTATION OF ENVIRONMENTAL MANAGEMENT PLAN (EMP)

A. Institutional Set-up for EMP Implementation

12. RRF under the Ministry of Finance is the project proponent and the executing agency of this MFF. The RRF employed the Program Management Unit (PMU) to lead the day-to-day implementation of the MFF. The PMU also coordinates all consulting services (construction supervision consultant) under the project.

13. The PMU hired a CSC and established Safeguards Team to oversee the planning and implementing environmental mitigation measures during construction and operation of the road.

14. The Safeguard Team and CSC are responsible to prepare and submit environmental monitoring report and other safeguard requirements related with land acquisition. The mitigation measures related with environmental impacts associated with the construction works are implemented by the constructor with guidance from the CSC.

15. The mitigation measures related with environmental impacts during operating period the responsibility for safeguard requirements will be handed over to the regional level Uzavtoyol.

B. Pre-Construction Period

1. Bidding and Contract Documents

16. EMP (Attachment 1) was included in the bidding documents (Section 6.6, Part 2). After conducting the procurement and selecting the Contractor and Engineer, EMP was included into the contract agreements between EA and Engineer, and EA and Contractor. Also environmental safeguard requirements have been included in the contract conditions between Engineer and Contractor.

17. Contract Sub-clauses 4.18 between EA and Contractor includes detailed terms and conditions regarding the safeguard actions in accordance with IEE and EMP, which were included in the bidding documents. EMP was developed by Contractor and approved by Engineer. Sub-clauses also include Contractor's schedule of submitting reports to Engineer and EA.

18. Sub-clauses 106 of the contract also describes general requirements on Environmental management such as conducting baseline water, air quality, noise and vibration level monitoring. The sub-clauses describe mitigation measures to prevent or to minimize adverse impact of project on environment, in particularly on air, water and land resources and population, living in the surround territory.

2. Environmental Statutory Clearance

19. This project is classified as "B" in accordance with ADB's classification. The IEE was prepared for this project and IEE report was published on ADB's website. In accordance with Uzbek Environmental Legislation (Cabinet of Minister's Resolution #491 from 2001 – Statement of State Environmental Expertise) rehabilitation of national level road A-380 is classified as category 1. Environmental statement of this project was conducted at the national level Environmental Expertise Department - Glavgocekoexpertise. Environmental Impact Assessment (Attachment 2) for this project was obtained on 31 December 2009 (#18/698) with following conditions:

- (i) According to the above statement, State Nature Protection Committee (SNPC) of the Republic of Uzbekistan approved "Project statement on the impact on the environment", Reconstruction of the A-380 Highway "Guzar-Bukhara-Nukus-Beyneu" in sections km 355 – km 440, Republic of Uzbekistan.
- (ii) Control over the implantation of the project and compliance with environmental standards shall be entrusted to the State Inspection for the protection of the State Committee for Land Resources of Romitan, Jondor and Peshku Districts of Bukhara Region.

20. According to Environmental Statement of SNPC – Glavgocekoexpertise the cutting of Haloxylon bushes was not considered. Administration (Khokimiyat) of Romitan, Peshku and Jondor Districts of Bukhara region respectively issued orders (i) #549 dated 28 June 2014 (Attachment 3.1), (ii) #690 dated 9 June 2014 (Attachment 3.2) and (iii) #661 dated 26 June 2014 (Attachment 3.3) to compensate cutting of bushes in project area. The total amount of 804 475 734 SUM will be compensated by RRF to State Committee for Nature Protection of Bukhara region. On 24 October 2014 Romitan Peshku and Jondor Districts Administrations (khokimiyats) issued permits #BX1/353 (Attachment 4.1), #BX180 (Attachment 4.2) and #BX01/1643 (Attachment 4.3) for cutting Haloxylon bushes in project area.

C. Construction Period (EMoP, EMiP/SEMP)

1. Contractor's Environmental Management Plan: Mitigation and Monitoring

21. In June 2014 Contractor submitted EMP (including Environmental Mitigation Plan [EMiP] and Environmental Monitoring Plan [EMoP] with Environmental Monitoring Check-List) to Engineer for approval. CSC's Environmental Safeguard Specialist revised the EMP and approved it.

22. The EMP identifies the mitigation and compliance monitoring requirements, including specifying how, when where and by whom, the mitigation and monitoring is to be carried out during construction period. Key actions are listed in the EMiP (Attachment 5). During construction, mitigative measures will focus in assuring that contractor undertake all his work in an environmentally responsible manner, properly disposing of wastes, controlling the use of fuels and lubricants, revegetating any sites cleared during construction, carefully managing the use of water and being aware that construction dust must be managed as it can travel long distance.

23. The EMoP (Attachment 6) lays out the monitoring requirements during the construction. The EMoP defines contractor's actions to limit environmental impacts.

2. Contractor's Site Environmental Management Plan

24. The relevant mitigation measures for identified site-specific environmental impacts were proposed in the IEE, and were included in the environmental management plan. The contractor prepared Site Environmental Management Plan (SEMP), together with a safety, health, and environment control plan.

25. Beside environmental management actions, SEMP defined what kind of mitigation measures have to be implemented by Contractor, and how to conduct environmental monitoring during the road construction work. SEMP defined place, time, parameters and responsibility of environmental monitoring.

26. The field works on monitoring of EMP for the reported period was carried out in project areas (A380 highway, section from km 355 to km 440) as follows:

- (i) Section km 355 to 440 km of A380 highway and the shoulders;
- (ii) Road side quarries;
- (iii) Concrete batching plants which will be located at 367 km and 409 km;
- (iv) Camp site (at 367 km and 409 km).

27. **SEMP of Road Sections.** During the reported period the following works were carried out:

- Cutting and Grubbing (Haloxylon removal). Total cumulative length of completed works equals to 35,260m.
- Top Soil removal. Total cumulative length of completed Top Soil removal works equals to 32,040m.
- Embankment Construction Works. Total cumulative length of completed Embankment works equals to 2,740m.
- Diaphragm Construction Works. Total cumulative length of completed Diaphragm layer equals to 630m.

28. Below is the SEMP which implements by the Contractor at the road section during construction period.

Type of impact	Areas effected	Instructions	Instructions issue date	Remarks
1. Loss of virgin areas	New Lane/ Shoulders within RoW	Detection of RoW and construction activities should be undertaken within RoW	June – September 2014	Requirements are being met
2. Pollution with wastes of construction	Shoulders, RoW and Project area	<ul style="list-style-type: none"> - Contamination timely removal for recycling; - Prevention of spills and leakage of petroleum products in areas of temporary parking of road construction equipment; 	June - September 2014	Requirements are being met.
3. Air pollution	Project site area and surrounding	In accordance with EMP	June - September 2014	Instruction were issued and Contractor is complying with requirements
4. Contamination of ground, damage to vegetation	New Lane/ RoW	In accordance with EMP	June - September 2014	Administration (Khokimiyat) of Romitan, Peshku and Jondor Districts of Bukhara region issued orders (see para. 20)

29. **SEMP of Road Side Quarries.**In accordance with Working Documents the Contractor will develop supply of Embankment material from the borrow pits are located at project road side (Attachment 7).On 6 August, 2014 Contractor signed contracts with Bukhara Nature Protection Committee to develop of EIA for road side quarries.

30. Below is the SEMP which will be implemented by the Contractor at the road side quarries during construction period.

Type of impact	Areas effected	Instructions	Instructions issue date	Remarks
1. Impact on vegetation	Road side quarries	Revegetation of borrow area after completion of mining	In accordance with EMP	Recommendation of phased reclamation
2. Air pollution	Surroundings of Borrow area	- Hydraulic dust control on access road	In accordance with EMP	Instruction issued and regulations are generally being met

31. **SEMP of Concrete Batching Plants.**Assembly / erecting of Crusher, CTB and Concrete Batching Plant are still in progress at the Camp Site of the Contractor. Concrete batching plants are located at 367 km (Jondor District) and 409 km (Romitan District). On 15 August, 2014 Contractor signed contracts (#19/2014 and #18/2014) with Binom Service Co., Ltd (Uzbekistan) to develop of EIA for two batching plants (Attachment 8.1 and 8.2).It is expected that by the end of November the plant will be installed.

32. Below is the SEMP which will be implemented by the Contractor at the Batching Plant area during operational period.

Type of impact	Areas effected	Instructions	Instructions issue date	Remarks
1.Dust emission during unloading and requisition of materials: a) finished cement dust b) inorganic dust	Concrete Batching Plant at the Camp Site	Substitution of ineffective cloth roof on bins with metallic sashes, repairing of sashes; Carry out control (test) on sources of emissions with assistance of the certified laboratory; Arrange installation of sewage treatment facilities and ensure their		

		uninterrupted operation.		
2. Water pollution	Concrete Batching Plant at the Camp Site	Arrangement of washing facility with circulating water system; Maintenance of circulating water system; Reusing the water after washing the sand and concrete; Discontinuation of discharging return water into the pit.		
3. Failed concrete waste piles	Concrete Batching Plant at the Camp Site	Timely recycling of wastes by crushing and re-use for construction purposes; Carry out supervision over the maintenance of the industrial site in good condition.		

33. **SEMP of Camp Site.** Camp Sites are located at 367 km and 409 km. Engineer/Employer's and Contractor's office facilities, CTB and Concrete Batching plants will be installed within the two Camp Sites area, including gas filling stations and other necessary construction facilities. Construction of the Engineer/ Employers office facilities and accommodation is now almost 98% completed, while assembly / erecting of Crusher, CTB and Concrete Batching Plant are still in progress.

34. Concentration of production and administration facilities in Camp Sites will reduce the Environmental impact area.

Type of impact	Areas effected	Instructions	Instructions issue date	Remarks
----------------	----------------	--------------	-------------------------	---------

1. Spillage of petroleum products, ground contamination	<ul style="list-style-type: none"> - areas, where storage tanks installed; - filling stations. 	<ul style="list-style-type: none"> - Separate fuel/lubricant storage area; - Create natural backstop for contamination; - Clean the areas contaminated with petroleum products 	Quarterly	Carried out
2. Accumulation of household and industrial waste	Site Camp	<ul style="list-style-type: none"> - Waste to be stored in designated areas and taken out for recycling in specialized facilities 	When accumulated	Designated area has to be constructed for the wastes. The Constructor attracted specialized company for removing and utilizing the camp site. Contract (#60 dd. 08.09.2014) for waste utilization was signed between Contractor and Gazli's Waste utilization organization (Attachment 9.1). Moreover, Contractor signed the contract with JV Uz-Ecoprotect for utilization of used oil (Attachment 9.2).
3. Vehicle washing	Camp site and outside	Arrangement of special area	Quarterly	
4. Overflow of a cesspool with industrial and domestic effluents, contamination of ground water	Residential facilities adjacent to the Camp	Arrangement of timely removal and better organization of cesspools	Quarterly	Will be executed when accommodations and office facilities completed

5. Quality of potable Water		When the Camp Site will be complete, drinking water supply system will be installed with water filters	Semi-annually	Preventive maintenance will be held during the year
-----------------------------	--	--	---------------	---

IV. MONITORING ENVIRONMENTAL QUALITY

35. Since construction works are at initial stage and main works haven't been started yet, the monitoring of environmental quality has not been conducted yet. However, the details of environmental monitoring during construction and operation stages were discussed with environmental engineers of Contractor and Engineer during the visit of Environmental consultant to the project site. As the works progresses, air, water, soil quality and noise level will be monitored.

36. Environmental Laws and Norms of the Republic of Uzbekistan through SNPC, SanitarianEpidemiological Station will form a base for environmental quality monitoring.

37. Monitoring will be performed by using indicators described in the EMP. The environmental quality should be in compliance with relevant norms of Republic of Uzbekistan. The environmental monitoring results will be compared to the Uzbek environmental quality standards as explained in Attachment 10.

38. **Water Quality Monitoring:** Aside from the occasional rainfall and flash flooding, there is no surface water over which the area the road passes. The shallow groundwater aquifer >25m below the surface, is saline and polluted. Groundwater for human consumption is scarce in the project oblast, with only 22,000 and 33,000 m³/day available (2008 data). Between 7,000 and 10,000 m³/day have been allocated for industrial use in Bukhara, thereby seriously restricting the water use for concrete production. While neither surface nor groundwater quality will be affected, the local extraction of groundwater during the construction period could have serious local impacts.

39. The water monitoring results from existing water sources have been carried out by local Bukhara regional Epidemiology laboratory (Attachment 11).

40. **Air quality monitoring:** According to the multiyear dataset, intensity of dust-storms with wind speeds of 80-100 kph, increase as one drives NE from Bukhara to Urgench. The average wind speed remains about 17 km/hr. Wind is very significant for air quality since for many months of the year the project area has elevated TPM levels due to the constant wind-related dust in the air.

41. Aside from dust-storm induced air pollution, the air quality near the road is well within the RoU standards since no industrial or commercial emission source exist anywhere and traffic is at low levels.

V. Grievance Redress Mechanism

42. According with IEE RRF established a grievance redress mechanism to receive, facilitate and resolve grievances of affected people concerning the delivery of environmental safeguards at the project level. The grievance redress mechanism will be scaled to the risks and impacts of the project.

43. The RRF's PMU, in cooperation with the oblasts and impacted rayons, established Grievance Redress Committees (GRCs) at both levels. At the oblast level these are comprised of the Khakim's representative, a representative of RRF and one member from the Oblast Environment Department. One person on the committee is identified as the point of contact for any grievance claim. At the rayon level it is consisted of a government official and two nongovernment members.

44. Grievances can be filed in writing or orally with the GRC's rayon-level contact person. The committee will have 15 days to respond with a resolution. If unsatisfied with the decision the complainant will be able to resubmit the grievance with the oblast GRC for final resolution, and at the same time submit a copy of the letter to the ADB project officer in charge. The oblast GRC will have a further 15 days to provide a decision, and if no ruling is forthcoming the grievance will be automatically decided in favour of the complainant and all compensation will be provided.

45. The Project has employed the existing Government Grievance Redress Mechanism. The focal Points (GFP) have been established at the district mayor's offices to coordinate and address all complaints and concerns arising from the project. The contact details are:

KhakimovFurkat, Deputy Mayor. Ramitan district mayor's office. Tel: 8365 5521232	UmarovKhaydar, Deputy Mayor. Jondor district mayor's office. Tel: 8365 5821853	NurmuhamedovHusnitdin, Deputy Mayor. Peshku district mayor's office. Tel: 8365 2748424
--	--	--

VI. CONCLUSIONS AND RECOMANDATIONS

1. Conclusion

46. During the environmental monitoring the followings were identified:

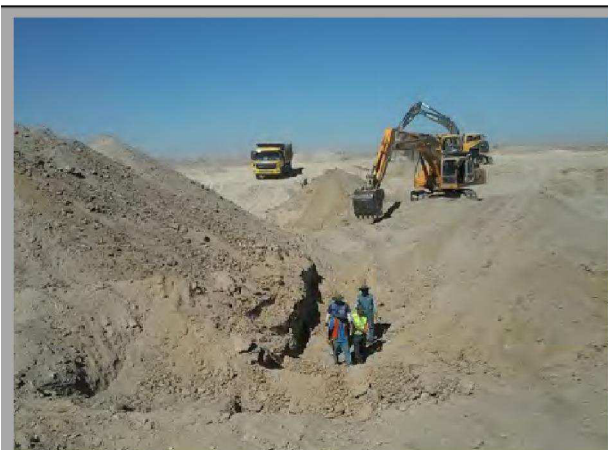
- No serious environmental issues were identified at the pre-construction and early construction stage. The construction works are on early stages of progress. Accommodation, office facilities are ready in compliance with environmental requirements. Crushing and concrete batching plants installations are not complete yet.
- Contractor is taking necessary steps in implementation of EMP requirements. Required permits from local authorities are being obtained.
- Monitoring activities and checklists as indicated in EMP implemented and conducted regularly as required.
- Grievance Redress Mechanism elaborated by the Contractor on the project site level and nominated contact people have to be designated.

- Training of Contractor's and Engineer's technical staff and oblast level environmental inspectors on dealing with environmental compliance monitoring and reporting has to be conducted with the assistance of RRF.
47. The next environmental monitoring report will be submitted to ADB in March 2015.

2. Recommendation

48. During the construction works must be strictly respected following points:
- Removal of vegetation should be clearly limited within RoW. Construction works should minimize the loss or damage of vegetation.
 - Measures to maintain air quality should ensure that construction activities do not adversely impact on the environment.
 - Reduction of exhaust from road construction equipment.
 - Avoid creating multiple points of access to the site during earth works.
 - Shelter bulk materials during transportation.
 - Cleaning / washing of equipments and vehicles shall be in strictly designated areas.

VII. Photographs



**Developing Borrow Pit for Embankment
At (km 356.800)**



Saxaul Removal Works (km405+000)



**Watering the Embankment before placing
the next layer**



Embankment Construction at Sub camp area



**Compacting the Embankment Layer by
Layer at km 400.0**



**Compacting the embankment layers
(km355+800)**



**Inspecting the Environmental measures
taken by Contractor**



**Inspecting the Environmental measures
taken by Contractor**



**Routine Laboratory Tests performed on each
layer of Embankment at km 401.0**



**Laboratory Tests on Completed layer of
Embankment at km 401.0**



**Watering the Embankment layer before
Compaction**



Compacting the Embankment layer by layer



Diaphragm works at km 400.0



Surveying the As-Stake levels before removing the Top soil



**Batch Plant foundation construction
(km366+400)**



Batching Plant Installation works



Meeting with the representatives of ADB and PMU (Contractor's office)



Site Meeting with the representatives of ADB and PMU

APPENDIXES

Attachment 1

Environmental Management PLAN

THE ENVIRONMENTAL MITIGATION (EMiP) AND MONITORING (EMoP)
PLAN

Table A-1: Environmental Mitigation Plan (EMiP).

Environmental Impact/Issue	Mitigative Measures	Location ²	Time Frame	Responsibility		Status of Implementation
				Implementation	Supervision	
1. PRE-CONSTRUCTION PERIOD						
A) Failure to restrict road rehabilitation design to the existing RoW	Fortunately the utility transmission lines and the pipelines parallel the road and form a natural construction boundary, which can easily be a work boundary of 25m from the centerline of the proposed road sections.	NA	During project design period	RRF, its PMU and consultants	RRF	Rehabilitation works are conducted within RoW
B) Plan to bring construction materials by any means, without consideration of environmental factors	Design construction in such a way that avoids the construction if any new access roads and plan to bring bulk materials to the site by rail and then truck, in an environmentally friendly manner.	NA	During project design period	RRF its PMU and consultants	RRF	Most part of techniques are delivered by train and after by road
C) Failure to include environmental clauses in contract and covenants in loan agreements, defining mitigative actions	<p>Prepare environmental contract clauses for contractors' contract Terms and conditions and Conditions of Special Application section of standard documentation—using the EMP and monitoring plan as guides.</p> <p>Prepare an environmental loan covenant the binds Uzavtoyul/Road Fund to implement the EMP and monitor according to the Monitoring Plan and to show proof that the work has been completed</p> <p>In defining the “bill of quantities” provide specific environmental items against which interim payments can be tagged—and withheld for non-compliance</p>	NA	Before construction begins	RRF, its PMU and consultants	RRF	EMP has been included into the bidding documents
D) No plan for provision of IEE, related documents and training in EA and EMP implementation, monitoring and reporting to RRF and later Uzavtoyul. The PMU and successful Contractors, in Bukhara and Urgench do not have needed safeguard skills.	<p>RRF and its PMU will provide the successful contractor with the translated IEE , its EMiP and EMoP, with instructions on how the mitigative measures and monitoring are to be undertaken, as defined in a work plan prepared by the PMU and likely the CSC.</p> <p>Secondly, the PMU will provide Oblast-level inspectors with copies of the IEE and all supporting reports for use in their inspection process</p> <p>The oblast-level inspectors, who will be required to undertake inspection during construction, have no training in this area. RRF will organize workshops in Bukhara and Urgench for technical inspectors, dealing with environmental compliance monitoring and reporting, etc.</p>	Workshops to be held in Bukhara and Urgench	<p>Once the contract award is made to the winning contractor(s)</p> <p>Prior to contractor mobilization</p>	RRF's PMU	RRF	IEE has been submitted to Khorezm Oblkompriroda. Training has to be conducted for Oblkompriroda's staff and Contractor and Engineer's staff
2. CONSTRUCTION PERIOD						
A) Improper management of earthworks transport and Storage procedures, including cleaning; leading to dust and air pollution	Large volumes of quarry rock, aggregate and sand will be transported and stored near the roadwork. These operations and storage areas will be constantly exposed to the elements and will create primarily dust during the frequent windy conditions. Sediment laden drainage water is not an issue since there is no water for this to drain to—thus simply percolating back into the surrounding soils during the very rare rains. Dust control will be very difficult given the scarcity of water. Dust at worksites will be controlled by watering, using shallow aquifer saline water. Along the haul roads, properly loaded trucks with canopies preventing spillage onto the highway and blowing dust will be mandatory. Any spills on the haul roads will be cleaned	Within the area where existing ballast is located	Construction period	Contractor	Contractor Supv. Engineer, PMU and oblast-level inspectors	Watering are being done during site cleaning and grabbing activities.

Environmental Impact/Issue	Mitigative Measures	Location ²	Time Frame	Responsibility		Status of Implementation
				Implementation	Supervision	
	up by the contractor within a 24-hour period.					
B) Failure to adhere to construction related good housekeeping practices, including solid and sanitary waste management	Contractors will adhere to standard good housekeeping practices as defined in the contract Terms & Conditions and Conditions of Particular Application. Special considerations will be given to management of construction waste and water, equipment lubricants and fuel. This will be done in accordance with ROU and RRF regulations and standards; which the contractor will be expected to know	Any construction site or activity which is the responsibility of the contractor	Throughout the construction period	Contractor	RRF's Construction Supv. Engineer-PMU	Agreement with local waste management and utilization organization is arranged.
C) Modification of surface drainage without repair and rehabilitation after construction is finished	There is at least one such stretch along each of the two project sections where flash flooding could take place. As part of the detailed design work, these stretches will be identified by the Uzavtoyul staff and these conditions accommodated in the final design. Construction inspection will include the specific examination of existing culverts and water channels in those areas subject to flash flooding to reconfirm that no drainage restrictions will result due to the construction work	At any water crossing/canal sites	Throughout the construction period	Contractor and Construction-period inspectors	Contractor Supv. Engineer, PMU and oblast-level Govt. inspectors	In accordance with Project detailed documentation no impact is expecting
D) Uncontrolled Deep Water Aquifer extraction at construction sites for concrete production	The extraction volumes per well will be established based on the geo-hydrological conditions as determined by experts, such that recharge and extraction will be balanced. Each well to be used will have a maximum sustainable extraction volume established and a meter will be affixed to each well with a seal. Meters will be read daily, with records sent to local authorities. Contractors exceeding allowable limits will have the water supply shut off and an investigation completed and fines paid.	All construction period extraction wells sites as yet to be determined	Throughout the construction period	PMU, Contractor and Construction-period inspectors	Contractor Supv. Engineer, PMU and oblast-level Govt. inspectors	Water will be extracted from water pipe in accordance with obtained relevant permission from Vodokanal
E) Wind and rain erosion due to poor groundcover replacement at worksites	Clearing will involve about, 140 ha of land in partially disturbed roadside lands, which nevertheless will need to be stabilized and revegetated as soon as construction is completed. Stabilization using reed mats and the planting of Saksaul seedlings according to advice from the Uzbekistan Forestry Institute in Tashkent (see source in IEE text) will be undertaken. It may be possible to use waste sewage water to help with watering of the revegetated sites. To prevent wind and water erosion, revegetation of the disturbed areas will be undertaken as the work proceeds and as soon as work on any given stretch is completed.			Contractor	Contractor Supv. Engineer, PMU and oblast-level Govt. inspectors	Not yet started
F) Inadequate construction period noise management	Noise during construction is not expected to an issue, given the remoteness of the project sites. Nevertheless, noise management in relation to operation of construction machinery and vehicles will be adhered to according to KMK 2.01.08-96	Km 355-490 of A-380	Construction period	Contractor	RRF and its PMU and CSC	Not conducted yet
G) Excessive construction-period air pollution	The new mobile crushing and concrete batch plants purchased as part of the past loan will have dust suppression technology installed and as such will help to control the dust plumes that usually come from such operations. Emissions will be kept to a minimum given that state-of-the-art machinery will be used. Controls on vehicle idling time (idle no more than 3 min.) when not in use and equipment maintenance will be imposed through construction inspection and regular reporting, ensuring that equipment is maintained to specifications and that dust is carefully and continuously managed. Dust control will be particularly stringent for mobile crushing plants which can produce large plumes of fine dust which can become airborne for many kilometres downwind of its location.	At all work sites where construction equipment is operating	Throughout the construction period	Contractor	Construction Supv. Engineer and PMU	Equipment that can be source of noise not using yet.
Hi) Failure of contractors to submit final Monitoring Compliance Report	The contractor will prepare a mitigation measures implementation report summarizing the entire construction period and submit it to the PMU Engineer and RRF	NA	At end of construction period (last 5 months)	Contractor	RRF and its PMU	Not submitted yet
3. OPERATIONAL STAGE						
i) Contractors do not prepare Mitigation Completion report and PMU fails to provide a Operating stage mitigation timetable for Uzavtoyul's operating unit to follow	The contractor is required to prepare a Mitigation/Monitoring Completion Report, which must be submitted to RRF for transfer to Uzavtoyul's unit which will operate the road, in order that they can follow up with mitigative measures such as revegetation, initiated by the contractors. Should this not take place, the entire EMP and monitoring program is in jeopardy. RRF and its PMU is committed to making certain that the contractor carries out this task and will provide guidance Measures to continue into the operating period will be the maintenance of revegetation areas and confirmation of the	NA	Mitigation report completed before contractor received final payment and implementation schedule when	Contractor with help from RRF's PMU and later with operating unit of Uzavtoyul responsible for that section	Uzavtoyul in cooperation with RRF's PMU	Not started yet

Environmental Impact/Issue	Mitigative Measures	Location ²	Time Frame	Responsibility		Status of Implementation
				Implementation	Supervision	
	record of the decommissioning of any work areas, work camp sites including waste dumps, etc and the sealing/securing of wells newly dug for use during the construction period.		operations begin			
ii) Failure to address possibility of a hazardous Or toxic materials spill, via a protocol and plan	At present neither UZOVTOYUL, Traffic Police nor the RRF keep reliable accident records or has a written accidental spill protocol. This in contrast to the national rail operator UTY which not only has a spill database but a spill management protocol and procedure. The consultant recommends that once the traffic volume of trucks doubles and the movement of hazardous and toxic materials increase significantly a specific spill contingency plan is prepared and that provincial offices be trained responding to spills.	NA	Need for plan will be around 2020 when traffic volumes exceed 10,000 PCEs per day	Uzavtoyul	Uzavtoyul	Notstartedyet
4. ENVIRONMENTAL MORNITORING						
Failuretoundertakemonit oring	In order for the mitigation program to be effective, compliance monitoring will be necessary and RRF is committed to making sure that it and prompt reporting takes place.	NA	Throughout project as defined in Table Annex A-Table 2	Pre-Construction: PMU and contractor Construction: Contractor and PMU OperatingPeriod : Uzavtoyul	Uzavtoyul	Environmental monitoring procedure will be discussed with experts and staff during trainings in detail

PMU-Program Management Unit
CSC-Construction Supervision Consultant
ST- Safeguards Team within the PMU
PCE-passenger car equivalents

Table A-2: The Environmental Monitoring Plan (EMoP)

ITEM	Monitoring Details	Timing	Executing Unit	Reporting Responsibility	Status of Implementation
A. PRE-CONSTRUCTION (DESIGN) PERIOD: all written confirmation and reports submitted to RRF's PMU for the record and available to ADB for compliance check.					
A) Checking design for integration of environmental considerations; i.e. working within RoW, materials haul restrictions	Prior to the completion if the design work the PMU and their consultant will complete an audit to ensure that environmentally sound design and construction measures have been integrated in the detailed design and bid documentation	Prior to the end of the detailed design work	RRF and the CSC or PMU	RRF	In accordance with technical documentation all work will be done within RoW
B) Mitigation and Monitoring Implementation Timetable	Sign-off by RRF that mitigation and monitoring timetable has been prepared and will become a part of contractual activities	Before groundbreak ing	RRF and its PMU	RRF	Contractor developed EAP
C) Environmental specifications for contractors bid documents, Env. clauses for contracts and Loan Covenant	RRF, with the help of the Supv. Consultant, is to provide draft environmental clauses and specifications based on the EMP, for inclusion in bid documents and the Loan Agreement; or Use the EMP as the reference document	Prior to bids and signing of Loan Agreement between ADB & RRF	RRF, PMU and any Supv. consultants	RRF	Environmental specifications were included in bidding documents
D) Mitigation Reporting	Prepare and submit to RRF and ADB (as required) pre-construction mitigation summary confirming that all items in part one of the EMP (Pre-Construction Mitigation items), have been completed.	Near end of Pre-construction period	RRF	RRF	Env.monitoring plan have been prepared
E) Confirmation of Training program	Prepare a completion report on the training provided including copies of materials used duration, attendance and student evaluation results	Just prior to Contractor mobilization	PMU and Construction Supv. Consultant	RRF	Training s will be organized

ITEM	Monitoring Details	Timing	Executing Unit	Reporting Responsibility	Status of Implementation
B. CONSTRUCTION PERIOD - prepare and use a monitoring checklist					
A) Earthworks transport and storage monitoring	Undertake, as part of the construction inspection, regular confirmation that earthworks are handled in an environmentally acceptable manner and dust control is undertaken at all time, including the use of tarpaulins by trucks hauling fine materials.	Every day, throughout the construction period	Contractor and RRF or PMU inspectors	RRF	Not started yet
B) Construction-related good housekeeping tasks monitoring such as waste water and solids	Undertake regular good housekeeping tasks as defined in the EMP and provide monthly monitoring checklist to RRF's PMU. Use the EMiP as the basis for the checklist.	Every day throughout construction period	Contractor and RRF inspectors	RRF	Not started yet
C) Monitoring of surface drainage works at potential flash flood sites	The PMU or its CSC will inspect and verify that adequate consideration and drainage works and protection have been provided for locations where the road crosses flash flooding locations. These findings will be recorded in the monitoring report to the PMU and ADB	Twice during the construction period, once to confirm that sites have been identified and secondly to verify that work was done	Contractor and RRF inspectors	RRF	Not started yet
D) Monitor Contractor water extraction	Special monitoring checklist will be prepared for each well used by the contractors for extraction of construction-water. The installation of meters and a recording system will be verified and a record of approval for extraction of a maximum volume will be recorded and record of extraction volumes/day will be checked. This documentation will be submitted to the PMU, the CSC and the Ministry of Water Resources	Record of extraction will be continuous by the contractor and monitoring will be monthly, during the time when water is being extracted	Contractor and RRF and PMU inspectors	RRF	Using of wells as a sources of water supply aren't expected
E) Monitoring of revegetation program	Inspectors will examine the revegetation program by providing an accounting of the number of trees/shrubs planted, the location and survival rate at each inspection cycle. Reports are to go to PMU, RRF and be available for inspection by Forest Department, Goskompriroda, and ADB.	Inspection is to take place every 4 months along all road sections recently worked on.	Contractor , with help from Oblast Forest Dept. and PMU inspectors	RRF	Not started yet
F) Monitoring construction period air pollution	As part of the regular construction inspection the habits of contractors to leave vehicles idling unused for more than 2 minutes will be reported, as well failure to maintain vehicles leading to serious pollution as with diesel equipment. This reporting table must be kept separate for submission to the PMU, Goskompriroda and ADB.	Inspection as part of the weekly construction inspection	Contractor and PMU inspectors	RRF	Not started yet
G) Contractor's final Monitoring report submission	Contractor must list, in tabular form, all mitigative actions completed, their timing and location, and then indicate their status as % completed and the need for any future action(s).	At the end of construction	Contractor	RRF	Not started yet
C. OPERATIONAL PERIOD – Update and continue to use checklist					
A) Receipt of contractor's monitoring report	At the time of commissioning the contractor must confirm in writing that mitigative actions as defined in the EMP, At the time of commissioning the contractor must confirm and any other legally binding environment document, have been completed as recorded.	Before upgraded road opens	Contractor and Uzavtoyul	Uzavtoyul	Not started yet
B) Inspection of Construction Period Mitigation	Based in mitigation completion report prepared by the contractor, an inspection of how well the measures were implemented will be prepared. This summary will be in the form of a checklist	Within 3 months of the start of the operating period.	Uzavtoyul	RRF and Uzavtoyul	Not started yet

ITEM	Monitoring Details	Timing	Executing Unit	Reporting Responsibility	Status of Implementation
C) Extraction well decommissioning	Shortly after the start of the operating period RRF will complete a verification survey to ensure that the wells used during construction have been secured such that groundwater will not be contaminated and/or withdrawn illegally.	Survey within 1 month of start of Operating period.	RRF consultant or	Uzavtoyul	Not started yet
D) Inspection of revegetation work completed during the construction period	RRF or a contractor will complete an inspection of roadside revegetation sites, using the data collected during the construction period, and enumerate the survival rate and define a further planting program to replant those materials that have not survived	Annually for three operating years	RRF consultant or	Uzavtoyul	Not started yet
E) HAZMAT spill contingency plan	During year five of the operating period, RRF will prepare a hazmat spill contingency plan, using UTY as a model and using data on spills collected during the 1 st five years of operations. The plan's distribution to the regional offices of RRF as well as Oblast Uzavtoyuls will be undertaken.	Inspection and reporting during the 5 th operating year of the upgraded A-380	RRF consultant or	Uzavtoyul	Not started yet

1. At the end of the construction period and before the final payment is approved, it is critical that an inspection of high use areas, such as waste facilities, machinery service areas, waste disposal sites, quarries, fabrication yards, be made to confirm that proper decommissioning has taken place

Environmental impact Assessment for the Project

O'ZBEKISTON RESPUBLIKASI
TABIIATNI MUHOFAZA QILISH
DAVLAT QO'MITASI

100017, Toshkent sh., Mustaqillik maydoni, 5.
tel.: +998(71) 239-43-42, faks 239-14-94



STATE COMMITTEE FOR
NATURE PROTECTION OF
THE REPUBLIC OF UZBEKISTAN

5, Mustakillik Sq., Tashkent, 100017.
phone: +998(71) 239-43-42, fax 239-14-94

2009 yil «31» dekabr

№ 18/6983

на № 31 от 26.11.2009 г.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Государственной экологической экспертизы

По объекту - ОВОС реконструкции автодороги А-380 «Гузар – Бухара – Нукус – Бейнеу» на участке 315-490 км и 581-628 км.

Заказчик - Республиканский дорожный фонд МФ РУз.

Разработчик – ООО «Инфраструктура лойиха бюроси».

Директору Республиканского дорожного фонда МФ РУз.
ШУКУРОВУ Ж.

копии: Председателя Хорезмоблкомприроды
КАЛАНДАРОВУ Б.Р.

Председателю Госкомприроды Республики
Каракалпакстан
АЙТМУРАТОВ П.Д.

Председателю Бухараоблкомприроды
НИЯЗОВУ А. Б.

Директору ООО «Инфраструктура лойиха бюроси».
ЭШОНКУЛОВУ А.

На государственную экологическую экспертизу представлены материалы первого этапа оценки воздействия на окружающую среду реконструкции авто-трассы А-380 «Гузар – Бухара-Нукус – Бейнеу» на участках 315-490 км (315-439 км и 581-628 км на территории Ромитанского района Бухарской области, 439-490 км на территории Хазараспского района Хорезмской области, а 581-604 км на территории Турткульского района, 604-619 км – Элликалинского района, 619-628 км – Бирунийского района Республики Каракалпакстан). Проект Заявления о воздействии на окружающую среду выполнен в составе ТЭР, разработанного во исполнение Постановления Президента Республики Узбекистан от 22 апреля 2009 года №ПП «О мерах по реконструкции и развитию Узбекской национальной автомагистрали на 2009-2014 годы».

Реконструкция изношенных участков трассы вызвана нарушением дорожной одежды, а так же приведением дороги в соответствие международным стандартам и требованиям к трансконтинентальной скоростной автомагистрали, предназначенной для международных перевозок (в Казахстан и Россию). Скорость движения должна возрасти после реконструкции с 80 км/час до 120 км/час, а интенсивность – с 3 тыс. до 30 тыс. автомобилей в сутки, из них 30% грузовых, 55% легковых и 15% автобусов. Покрытие дороги планируется из бетона толщиной до 50 см.

Участок трассы, на котором предусматривается проведение строительных работ, имеет общую протяженность 222 км, проходя на участке 315-490 км по песчаной пустыне, а на участке 581-628 – по орошаемым сельскохозяйственным угодьям около населённых пунктов Турткуль и Бируни, ближайшие дома которых (в Турткульском районе) расположены на расстоянии 50 м от дороги.

При реконструкции и строительстве планируется использовать около 400 единиц техники (экскаватор, бетоноукладчик, катки, автокраны, бульдозеры, автогрейдеры, автосамосвалы, две передвижные цементно-бетонные установки и т.д.). Материалы для строительных работ будут поставляться из карьеров Кара-Тау, Зиятдин, Цветущий, Тупрок-Кала, по данным проекта имеющих лицензии на производство работ.

Выбросы автотранспорта до реконструкции дороги формируют максимальные концентрации загрязняющих веществ в атмосферу, превышающие предельно допустимые нормы по диоксиду азота, бенз(а)пирену и альдегидам за счет неравномерности прохождения потока на повреждённых участках. Расчёты максимальных концентраций на период после проведения реконструкции автомагистрали показывают, что, несмотря на резкое увеличение интенсивности, превышений допустимых норм не отмечено за счёт организации равномерного движения потока с постоянной и возросшей скоростью, что приведёт к снижению концентраций, формируемых выхлопами.

В процессе реконструкции от работающей техники в атмосферу временно будут выделяться загрязняющие вещества, основными из которых будут пыль, сажа, альдегиды, оксиды углерода, азота и серы. Предварительные расчеты максимальных концентраций загрязняющих веществ, формируемых выбросами спецтехники, проведённые в процессе экспертизы, показали отсутствие превышений предельно-допустимых норм за пределами буферной зоны. Расчёты максимальных концентраций на период после проведения реконструкции автомагистрали показывают, что, несмотря на резкое увеличение интенсивности, превышений допустимых норм не отмечено за счёт организации равномерного движения потока с постоянной и возросшей скоростью, что приведёт к снижению концентраций, формируемых выхлопами.

Рубка и корчевка древесной растительности не планируется, вблизи жилых посёлков предусмотрена посадка декоративной древесной и кустарниковой растительности вдоль трассы, проектируются также переходы, тротуары, автобусные остановки, перегоны для скота.

Проблемой первого участка проектируемой дороги являются песчаные заносы, которые планируется предупреждать путём укрепления прилегающих грунтов тростником и пескоудерживающими щитами из камышовой плиты, щебёночно-глинистым грунтом

Показано, что реконструкция автотрассы приведёт к снижению риска негативных последствий аварийных ситуаций и их вероятности, путём улучшения технических параметров дороги и ликвидации зон вынужденного резкого изменения скорости движения. Разделительный брус должен предотвратить возможные аварийные ситуации при выезде на встречную полосу движения.

Проектом разработаны природоохранные мероприятия, предусматривающие рекультивацию нарушенных при строительстве земель, посадку вдоль дороги кустарниковой и древесной растительности, поглощающей и задерживающей загрязняющие вещества, выбрасываемые в атмосферу автотранспортом вблизи населённых пунктов.

Экологическая экспертиза проекта показала, что представленные материалы соответствуют требованиям нормативных законодательных документов. Реконструкция автомагистрали с доведением параметров до международного уровня проектируется в режиме, не вызывающем необратимых негативных последствий для окружающей среды, и не имеет противопоказаний с экологических позиций, т.к. приведёт к снижению загрязнения атмосферы и уменьшению вероятности аварийных ситуаций. До сдачи автодороги в эксплуатацию необходимо разработать Заявление об экологических последствиях, в котором представить экологические нормативы для всех видов воздействия на окружающую среду.

Государственная экологическая экспертиза Госкомприроды Республики Узбекистан **согласовывает** проект Заявления о воздействии на окружающую среду реконструкции автотрассы А-380 «Гузар – Бухара – Нукус - Бейнеу» на участке 315 - 490 км и 581- 628 км.

Хорезмскому и Бухарскому областному комитету по охране природы, Госкомприроды Республики Каракалпакстан необходимо взять под контроль соблюдение природоохранного законодательства при реконструкции автотрассы А-380 «Гузар – Бухара-Нукус – Бейнеу» на участках 315-490 км (315-439 км и 581-628 км на территории Ромитанского района Бухарской области, 439-490 км на территории Хазараспского района Хорезмской области, а 581-604 км на территории Турткульского района, 604-619 км – Элликалинского района, 619-628 км – Бирунийского района Республики Каракалпакстан). Следует обратить особое внимание на своевременное проведение работ по рекультивации и озеленению санитарно-защитной зоны автотрассы.

**И.О. ПЕРВОГО ЗАМЕСТИТЕЛЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

Королева Н.В.
тел.239-16-88



Р. ХАБИРОВ

Romitan, Peshku and Jondor Districts Administrations Orders to Compensate Cutting of Bushes

**Ўзбекистон Республикаси
Бухоро вилоят
Ромитан тумани ҳокими
ҚАРОРИ**



**O'zbekiston Respublikasi
Buxoro viloyat
Romitan tuman hokimi
QARORI**

«28» июнь 201__ йил

Ромитан тумани

548 -сон

Халқаро аҳамиятдаги А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” автомобиль йўлининг 405-440 км.даги қисмини реконструкция қилиш учун йўл минтақасига ва тупроқ карьерларига тушган ҳар хил саксовул дарахатларининг кўпорилиши муносабати билан унга етказилган зарарни қоплаш тўғрисида

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2010 йил 3 майдаги ПҚ 1331-сонли қарори ижросини таъминлаш мақсадида А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” автомобиль йўлининг 405-440 км.даги қисмини реконструкция қилиш объектида Ўзбекистон ҳукумати ва Осиё тараққиёт банки ўртасида имзоланган халқаро шартномаларга асосан Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги ҳузуридаги Республика йўл жамғармаси томонидан Осиё тараққиёт банки иштирокида амалга оширилаётган ҳудудий автомобиль йўлларини ривожлантириш “Фаза-2” лойиҳаси доирасида қурилиш ости ва карьерлар остига тушган 17558 (ўн етти минг беш юз эллик саккиз) дона ҳар хил саксовул дарахтларининг кўпорилиши муносабати билан унга етказилган зарарни қоплаш мақсадида, “POSKO Enginiring & Construction Co., Ltd.” (Жанубий Корея) компаниясининг 2014 йил 7 июндаги 800-сонли хати ва Бухоро вилоят табиатни муҳофаза қилиш қўмитаси томонидан 2014 йил 20 майдаги далолатномасини инобатга олиб

ҚАРОР ҚИЛАМАН :

1. А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” автомобиль йўлининг 405-440 км.даги қисмини реконструкция қилиш объектида қурилиш остига тушган 24620 (йигирма тўрт минг олти юз йигирма) дона ҳар хил саксовул дарахтларининг кўпорилиши муносабати билан унга етказилган зарарни қоплаш тўғрисидаги Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги ҳузуридаги Республика йўл жамғармасининг 2014 йил 5 майдаги ШД/28-15-1830-сонли хати инобатга олинсин.

2. Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги ҳузуридаги Республика йўл жамғармасидан: А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” автомобиль йўлининг 405-440 км.даги қисмини реконструкция қилиш объектида қурилиш остига тушган 24620 (йигирма тўрт минг олти юз йигирма) дона ҳар хил саксовул дарахтларининг кўпорилиши муносабати билан 473221020 (тўрт юз етмиш уч миллион икки юз йигирма бир минг йигирма) сўм компенсация тўловини Бухоро вилоят табиатни муҳофаза қилиш қўмитасининг Молия Вазирлиги Ҳазначилик Амалиёт бошқармаси МБ ББ ҲҚКМ Тошкент шаҳар МФО ш/х Х/Р 23402000300100001010 ИНН 201122919 ш.х.в. 4010108600640179501001144001 ИНН 202010764 ОКНХ 97400 ҳисобига тўлаб берилиши сўралсин.

5. Ушбу қарорнинг бажарилишини назорат қилиш туман ҳокимининг иқтисодий ва ижтимоий масалалари бўйича ўринбосари Ж.Эргашев зиммасига юклатилсин.

Туман ҳокими:

М.Олимов

Attachment 3.2

**O'zbekiston Respublikasi
BUXORO VILOYATI
PESHKO' TUMANI HOKIMI
QARORI**



**Ўзбекистон Республикаси
БУХОРО ВИЛОЯТИ
ПЕШКЎ ТУМАНИ ҲОКИМИ
ҚАРОРИ**

«9» июль 2014 йил

Пешкў тумани

690-сон

Халқаро аҳамиятдаги А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” автомобиль йўлининг 372-405 км.даги қисмини кенгайтириб, реконструкция қилиш учун йўл минтақасига тушган саксовул дарахтларини қўпорилиши муносабати билан етказилган зарарни қоплаш тўғрисида

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2010 йил 3 майдаги ПҚ-1331-сонли қарори ижросини таъминлаш ҳамда Ўзбекистон ҳукумати ва Осиё тараққиёт банки ўртасида имзоланган халқаро шартномаларга асосан Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги ҳузуридаги Республика йўл жамғармаси томонидан Осиё тараққиёт банки иштирокида амалга оширилаётган ҳудудий автомобиль йўлларини ривожлантириш “Фаза-2” лойиҳаси доирасида А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” халқаро аҳамиятдаги автомобиль йўлининг 372-405 км қисмида қайта қуриш ишлари лойиҳалаштирилиши муносабати билан йўл чеккасида жойлашган қурилиш остига тушган 9356 (Тўққиз минг уч юз эллик олти) донга саксовул дарахтларнинг ўрнини қоплаш тўғрисидаги 2014 йил 5 майдаги тўлов ҳисоби далолатномасига асосан,

ҚАРОР ҚИЛАМАН:

1. А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” халқаро аҳамиятдаги автомобиль йўлининг 372-405 км.ларини реконструкция қилиш объектида қурилиш остига тушган 9356 (Тўққиз минг уч юз эллик олти) донга ҳар хил турдаги саксовул дарахтларнинг ўрнини қоплаш тўғрисидаги Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги ҳузуридаги йўл жамғармасининг 2014 йил 27 майдаги жш/28-15-1896-сонли хати ҳамда А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” халқаро аҳамиятдаги автомобиль йўлининг 372-405 км.лари қисмида қайта қуриш ишлари лойиҳалаштирилиши муносабати билан йўл чеккасида жойлашган дарахтларни қесиш учун 2014 йил 5 майдаги тўлов ҳисоби далолатномаси инобатга олинсин.

2. Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги ҳузуридаги Республика йўл жамғармасидан А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” халқаро аҳамиятдаги автомобиль йўлининг 372-405 км.ларини реконструкция қилиш объектида қурилиш остига тушган 9356 (Тўққиз минг уч юз эллик олти) донга саксовул дарахтларини қўпорилиши муносабати билан 179 831 676 (Бир юз етмиш тўққиз миллион саккиз юз ўттиз бир минг олти юз етмиш олти) сўм

компенсация тўловини Бухоро вилояти табиатни муҳофаза қилиш қўмитасининг Молия вазирлиги Ғазначиликнинг Амалиёт бошқармаси Марказий банк ХККМ Тошкент шаҳар МФО: 00014 Х/Р: 23402000300100001010 ИНН: 201122919 ш/х: 401010860064017950100144001 ИНН: 202010764 ОКОНХ: 97400 ҳисобига тўлаб берилиши сўралсин.

3. Ушбу қарорнинг ижросини назорат қилиш туман ҳокимининг биринчи ўринбосари Х.Нурмухаммедов зиммасига юклатилсин.

Туман ҳокими



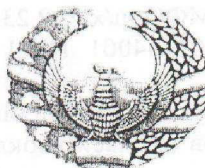
О.Қодиров

[Handwritten signature]

ҚАРОР ҚИЛДМАН

Attachment 3.3

O'zbekiston Respublikasi
Buxoro viloyati
Jondor tumani
hokimi
QARORI



Ўзбекистон Республикаси
Бухоро вилояти
Жондор тумани
хокими
ҚАРОРИ

2014 йил «16» июль Жондор тумани

№ 661

Туман ҳудудини кесиб утувчи А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” халқаро аҳамиятдаги автомобиль йўлининг 355-371 кмларини реконструкция қилиш ва кенгайтириш муносабати билан, йўл минтақасига тушган саксовул дарахтларини кўпорилиши муносабати билан унга етказиладиган зарарни қоплаш тўғрисида.

Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2010 йил 3 майдаги ПҚ-1331-сонли қарори ижросини таъминлаш ҳамда Ўзбекистон ҳукумати ва Осиё тараккиёт банки ўртасида имзоланган халқаро шартномаларга асосан Ўзбекистон Республикаси Молия вазирлиги ҳузуридаги Республика йўл жамғармаси томонидан Осиё тараккиёт банки иштирокида амалга ошириладиган ҳудудий автомобиль йўлларини ривожлантириш “Фаза-2” лойиҳаси доирасида А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” халқаро аҳамиятдаги автомобиль йўлининг 355-371 км қисмида қайта қуриш ишлари лойиҳалаштирилиши муносабати билан йўл чеккасида жойлашган ва қурилиш остига тушган 7878 (Етти минг саккиз юз етмиш саккиз) дона саксовул дарахтларининг қопилиши натижасида унга етказилган зарарни қоплаш тўғрисида 20.05.2014 йилдаги тузилган далолатномасини инобатга олиб.

ҚАРОР ҚИЛАМАН

1. А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” халқаро аҳамиятдаги автомобиль йўлининг 355-371 кмларини реконструкция қилиш объектида қурилиш остига тушган 7878 (Етти минг саккиз юз етмиш саккиз) дона ҳар хил турдаги саксовул дарахтларининг ўрнини қоплаш тўғрисидаги Ўзбекистон Республика Молия вазирлиги ҳузуридаги йўл жамғармасининг 2014 йил 27 майдаги туман ҳокими номига ёзилган ЖШ /28-15-1897- сонли хат, ҳамда А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” халқаро аҳамиятдаги автомобиль йўлининг 355-371 кмлари қисмида қайта қуриш ишлари лойиҳалаштирилиши муносабати билан йўл чеккасида жойлашган саксовул дарахтларини кесиш учун 2014 йил 20 майдаги ишчи гуруҳ далолатномаси тўлов ҳисоби инобатга олинсин.

2. Ўзбекистон Республика Молия вазирлиги ҳузуридаги йўл жамғармасидан А-380 “Ўзор-Бухоро-Нукус-Бейнеу” халқаро аҳамиятдаги автомобиль йўлининг 355-371 кмлари реконструкция қилиш объектида қурилиш остига тушган 7878 (Етти минг саккиз юз етмиш саккиз) дона саксовул дарахтларининг кўпорилиши муносабати билан 151 423 038,0 (Бир юз эллик бир миллион тўрт юз йигирма уч минг ўттиз саккиз) сўм компенсация тўлови Бухоро вилоят табиатни муҳофаза қилиш қўмитасининг Молия Вазирлиги Газначилик Амалиёт бошқармаси МБ ББ

ХККМ Тошкент шаҳар МФО ш/х Х/Р 23402000300100001010 ИНН 201122919 ш.х.в.
40101086006401795001001144001 ИНН 202010764 ОКНХ 97400 ҳисобига тўлаб
берилиши сўралсин.

3. Ушбу қарорни бажарилишини назорат қилиш туман ҳокими
1-ўринбосари И. Эргашов зиммасига юклатилсин.

Туман ҳокими:




Қ.Саломов

Attachment 4.1

Permission of Romitan, Peshku and Jondor Districts Administrations for Cutting Bushes

1-илова

Тошкент
VILOYAT HOKIMLIGI



Ромитон
TUMAN HOKIMLIGI

RUXSATNOMA
РАЗРЕШЕНИЕ

БХ № 2/353

Davlat o'rmon fondiga kirmaydigan daraxt va butalarni kesish uchun
на рубку древесных и кустарниковых насаждений вне государственного
лесного фонда

Berildi Pesco Engineering & Construction-UZ, LLC. ga
Выдано _____

Бухера Басеэфи viloyati, Ромитон tumani.
область район

aniq hudud А-38С "Гудер-бухера-нуку" бизнес-автомобиль дум 455-44000
дог руссит реконструкция болон
конкретная территория

Qo'riqxonalar va boshqa tabiiy muhofaza hududlaridan hamda tabiat yodgorliklaridan tashqari hu-
dudlarda, qonun bo'yicha, binolar, inshootlar va kommunikatsiyalar qurilishi hamda fuqarolar xavfsiz-
ligini ta'minlash bilan bog'liq sanitariya tartibida kesishlar.

В порядке проведения санитарных рубок и рубок, связанных с обеспечением безопасности
граждан, а также со строительством зданий, сооружений и коммуникаций, за исключением терри-
торий заповедников и других охраняемых природных территорий и памятников природы в соот-
ветствии с законодательством.

Daraxt va butalarni nomi Название вида	Daraxt yoki butalarni diametri Диаметр ствола	Miqdori Количество
<u>Сассову</u>	<u>4 см</u>	<u>24620</u>

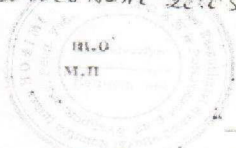
Ruxsatnoma byulardagi o'simlik va hayvonot dunyosini muhofaza qilish davlat nazoratidan ro'yxatdan o't-
kazilgan holda loqiqiydir. Joylardagi tabiatni muhofaza qilish organlariga taqdim etilishi lozim. Amal qilish
muddati tugagandan so'ng kelishilgan daraxtlar yoki butalarni hisoboti bilan ruxsatnoma berilgan joyda 10 kun
ishida qaytariladi.

Разрешение действительно при регистрации в госинспекции по охране животного и растительного
мира. Подлежит предъявлению органам охраны природы на местах. По окончании срока действия (в те-
чение 10 дней) с отчетом о рубке деревьев и кустарников возвращается по месту получения.

Ruxsatnomani muddati _____ dan 31.12.14 gacha
Срок действия разрешения с _____ по _____

ASOS: Ромитон туман ҳокимлигини 28.05.2014 йилдан 549.00Н қарар бе-
Основание Вед. Таш. Кух. Бу. Гудер-бухера-нуку 28.05.2014 йилдан 549.00Н қарар бе-

Hokim o'rinbosari: _____




_____ 2014 й. _____

24 " Октябрь 2014 г.

1-илова

VILOYAT HOKIMILIGI



TUMAN HOKIMILIGI

RUXSATNOMA
РАЗРЕШЕНИЕ

Davlat o'rmon fondiga kirmaydigan daraxt va butalarni kesish uchun
na рубку древесных и кустарниковых насаждений вне государственного
лесного фонда

БХ № 01/764.3

Berildi Posco Engineering & Construction-UZ, FC LLC ga
Выдано

Бухоро viloyati, Хасенов tumani.
область район

aniq hudud №380 "Гузар-Дукар-Наркис-Балнеу" абхазского происхождения 355371
конкретная территория

Qo'riqxonalar va boshqa tabiiy muhofaza hududlaridan hamda tabiat yodgorliklaridan tashqari hududlarda, qonun bo'yicha, binolar, inshootlar va kommunikatsiyalar qurilishi hamda fuqarolar xavfsizligini ta'minlash bilan bog'liq sanitariya taqabida kesishlar.

В порядке проведения санитарных рубок и рубок, связанных с обеспечением безопасности граждан, а также со строительством зданий, сооружений и коммуникаций, на исключением территорий заповедников и других охраняемых природных территорий и памятников природы в соответствии с законодательством.

Daraxt va butalarni nomi Название вида	Daraxt yoki butalarni diametri Диаметр ствола	Miqdori Количество
<u>Саксаул</u>	<u>4 см 20</u>	<u>78 78</u>


Ruxsatnoma loyildagi o'simlik va hayvonot dunyosini muhofaza qilish davlat nazoratidan ro'yxatdan o'tkazilgan holda hqiqiydir. Joylardagi tabiatni muhofaza qilish organlariga taqdim etilishi lozim. Amal qilish muddati tugayotidan so'ng kelishilgan daraxtlar yoki butalarni bisoboti bilan ruxsatnoma berilgan joyda 10 kun ishida qaytariladi.

Разрешение действительно при регистрации в госинспекции по охране животного и растительного мира. Подлежит предъявлению органам охраны природы на местах. По окончании срока действия (в течение 10 дней) с отчетом о рубке деревьев и кустарников возвращается по месту получения.

Ruxsatnomani muddati _____ dan 31.12.14 gacha
Срок действия разрешения с по

Asos: Хасенов Туман Хасенович 26.07.2014 Султоли Б.В. с.м.и.б.о.р.и.
Основание Вел.с.г. № 478. 57 20.07.2014 20.07.2014 с.м.и.б.о.р.и.

Hokim o'rinbosari: _____



2014 y.

Attachment 5

Contractor's Environmental Mitigation Plan

ADB Loan No. 2746-UZB CAREC 2 Road Investment Program-Project 2
MFF/CWP2-R Reconstruction of A380 (Guzar-Bukhara-Nukus-Beyneu) Road Section from km 355 to km 440 (85km)

posco e&c <small>POSCO Engineering & Construction Co., Ltd.</small>	Environmental Management Plan	Page 12
---	--------------------------------------	-------------------

II. Environmental Mitigation Plan (EMiP)

2-1. Management of earthworks transport and storage procedure

A. Guide Line

Large volumes of quarry rock, aggregate and sand will be transported and stored near the roadwork. These operations and storage areas will be constantly exposed to the elements and will create primarily dust during the frequent windy conditions. Sediment laden drainage water is not an issue since there is no water for this to drain to—thus simply percolating back into the surrounding soils during the very rare rains. Dust control will be very difficult given the scarcity of water. Dust at worksites will be controlled by watering, using shallow aquifer saline water. Along the haul roads, properly loaded trucks with canopies preventing spillage onto the highway and blowing dust will be mandatory. Any spills on the haul roads will be cleaned up by the contractor within a 24-hour period.

B. Contractor's Action Plan

- 1) Spray water by movable spraying equipment during work regularly
- 2) Enclose loading compartment of construction trucks.
- 3) Stop the work if wind is strong.
- 4) While arranging material transferring, drive carefully and not fast.
- 5) Bring limited quantity of materials as per construction sequences.
- 6) Install and check canopies preventing spillage on loaded trucks.
- 7) Check any spillage material on the paved road in construction site, if spilled material on the road cleaning immediately.

2-2. Housekeeping, including solid and sanitary waste management

A. Guide Line

Contractors will adhere to standard good housekeeping practices as defined in the contract Terms & Conditions and Conditions of Particular Application. Special considerations will be given to management of construction waste and water, equipment lubricants and fuel. This will be done in accordance with **ROU** and RRF regulations and standards; which the contractor will be expected

posco e&c <small>POSCO Engineering & Construction Co., Ltd.</small>	Environmental Management Plan	Page 13
---	--------------------------------------	-------------------

to know.

B. Contractor's Action Plan

- 1) The layout of material storage area, accommodations, offices, parking areas, etc. shall be planned in advance so as to afford environmental management.
- 2) Accommodations and offices shall be regularly tidied and cleaned.
- 3) Laboratories and workshops shall be maintained clear of debris, waste and other rubbish regularly.
- 4) Adequate time will be assigned to ensure that good housekeeping is maintained. This may be carried out by the workers in a particular office, workshop or site or, at the discretion of the Contractor's management, by a team of specialist cleaners.
- 5) All unwanted waste material and rubbish arising from site operations shall be collected in bulk bins(or bag) and regularly be disposed of at approved dump sites.

Waste materials shall be separate and dispose as bellows;

- a. Living Waste Materials: Dispose living waste materials separately. (Papers, Battery, Glass, and Cans, etc)
- b. Combustible Waste Materials: Burn up the combustible waste materials in the incinerator at the designated location or dispose it by the waste material contractor.
- c. Construction Waste Materials: Recycle the waste materials in accordance with Uzbekistan environmental legislations.
- d. Designated Waste Materials: Dispose the designated waste materials in accordance with Uzbekistan environmental legislations.

2-3. Modification of surface drainage without repair and rehabilitation after construction is finished

A. Guide Line

There is at least one such stretch along each of the two project sections where flash flooding could take place. As part of the detailed design work, these stretches will be identified by the Uzavtoyul staff and these conditions accommodated in the final design. Construction inspection will include the specific examination of existing culverts and water channels in those areas

ADB Loan No. 2746-UZB CAREC 2 Road Investment Program-Project 2
MFF/CWP2-R Reconstruction of A380 (Guzar-Bukhara-Nukus-Beyneu) Road Section from km 355 to km 440 (85km)

posco e&c
POSCO Engineering & Construction Co., Ltd.

Environmental Management Plan

Page
14

subject to flash flooding to reconfirm that no drainage restrictions will result due to the construction work.

B. Contractor's Action Plan

- 1) Install the drainage (culverts and water channels) to flash flooding in accordance with design drawings.
- 2) If it is needed to dismantle of existing culverts, the temporary drainage way will be constructed instead of it.
- 3) If other flash flooding area is known to maintain, Contractor will arrange and control the matter with consent of the Engineer.

2-4. Uncontrolled Deep Water Aquifer extraction at construction sites for concrete production

A. Guide Line

The extraction volumes per well will be established based on the geo-hydrological conditions as determined by experts, such that recharge and extraction will be balanced. Each well to be used will have a maximum sustainable extraction volume established and a meter will be affixed to each well with a seal. Meters will be read daily, with records sent to local authorities. Contractors exceeding allowable limits will have the water supply shut off and an investigation completed and fines paid.

B. Contractor's Action Plan

- 1) Receiving permission to install deep well in the construction site from local authorities.
- 2) To control the pollution and limited quantity of water from deep well, check the depth daily and report it to local authorities regularly.
- 3) Prohibit throwing any waste and rubbish down into the deep well.
- 4) The used deep well shall be sealed and closed after completion of construction.

2-5. Wind and rain erosion due to poor groundcover replacement

A. Guide Line

Clearing will involve about, 140 ha of land in partially disturbed roadside lands,

ADB Loan No. 2746-UZB CAREC 2 Road Investment Program-Project 2
MFF/CWP2-R Reconstruction of A380 (Guzar-Bukhara-Nukus-Beyneu) Road Section from km 355 to km 440 (85km)

posco e&c POSCO Engineering & Construction Co., Ltd.	Environmental Management Plan	Page 15
--	--------------------------------------	------------

which nevertheless will need to be stabilized and re-vegetated as soon as construction is completed. Stabilization using reed mats and the planting of Saksaul seedlings according to advice from the Uzbekistan Forestry Institute in Tashkent (see source in IEE text) will be undertaken. It may be possible to use waste sewage water to help with watering of the revegetated sites. To prevent wind and water erosion, revegetation of the disturbed areas will be undertaken as the work proceeds and as soon as work on any given stretch is completed.

B. Contractor's Action Plan

- 1) Receiving permission for cutting of Saksaul tree before removal of it and the compensation shall be paid to local authorities by the Employer.
- 2) The borrow pit located along roadside shall be used for construction work with permission from local authorities, and the borrow pit shall be recovered after completion of construction according to advice from the Uzbekistan Forestry Institute.
- 3) Contractor will carry out the sowing grass of sand fixation work according to the drawings and bill of quantities to prevent erosion of groundcover from rain and wind.
- 4) Contractor will carry out the sand moving protection work according to the drawings and bill of quantities to prevent erosion of groundcover from rain and wind.

2-6. Noise management

A. Guide Line

Noise during construction is not expected to an issue, given the remoteness of the project sites. Nevertheless, noise management in relation to operation of construction machinery and vehicles will be adhered to according to KMK 2.01.08-96

B. Contractor's Action Plan

- 1) All plant and equipment to be maintained in good mechanical condition.
- 2) Restrictions on the working hours for some activities adjacent living area.
- 3) Where possible, to use equipment which transmits sound intermittently as opposed to equipment which transmit sound regularly.
- 4) Protection against the effects of noise exposure shall be provided when the sound levels exceed those shown in the below table (Table I.

ADB Loan No. 2746-UZB CAREC 2 Road Investment Program-Project 2
MFF/CWP2-R Reconstruction of A380 (Guzar-Bukhara-Nukus-Beyneu) Road Section from km 355 to km 440 (85km)

posco e&c
POSCO Engineering & Construction Co., Ltd.

Environmental Management Plan

Page
16

Permissible Noise Exposures) when measured on the A-scale of a standard sound level meter at slow response.

- Table I. Permissible Noise Exposures

Duration per day, hours	Sound level dBA slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 and 1/2	102
1	105
1/2	110

- 5) The below table (table II. Guidance on Sources of Noise in Construction Industry) provides guidance on sources of noise in the construction industry and possible remedies to reduce noise levels.

- Table I. Permissible Noise Exposures

Machine	Source of noise	Possible remedies	Other Options
Batching plant	Mixer	Fit more efficient silencer	
	Stock piling	Do not let aggregates fall from an excessive height	
	Dump truck	Do not hammer the drums	
Crane, Dumpers, Earth-moving plant	Engine	Fit more efficient silencer or exhaust enclosure panels, when fitted, should be kept closed	
Compressor Generator	Engine	Fit more efficient exhaust silencer	
	Compressor or generator	Acoustically dampen metal casing. Enclosure panels should be kept closed	

2-7. Air pollution management

A. Guide Line

The new mobile crushing and concrete batch plants purchased as part of the past loan will have dust suppression technology installed and as such will help

posco e&c <small>POSCO Engineering & Construction Co., Ltd.</small>	Environmental Management Plan	Page 17
---	--------------------------------------	-------------------

to control the dust plumes that usually come from such operations. Emissions will be kept to a minimum given that state-of-the-art machinery will be used. Controls on vehicle idling time (idle no more than 3 min.) when not in use and equipment maintenance will be imposed through construction inspection and regular reporting, ensuring that equipment is maintained to specifications and that dust is carefully and continuously managed. Dust control will be particularly stringent for mobile crushing plants which can produce large plumes of fine dust which can become airborne for many kilometers downwind of its location.

B. Contractor's Action Plan

- 1) Installation of water spraying system in Batch Plant and Crushing plant.
- 2) All equipment shall be inspected in accordance with Uzbekistan law.
- 3) Spray water by movable spraying equipment during work regularly.
- 4) Enclose loading compartment of construction trucks.
- 5) Stop the work if wind strong.
- 6) While arranging material transferring, drive carefully and not fast.
- 7) Construction vehicles and machinery shall be kept in good working order and engines turned off when not in use.
- 8) When burning the bad smelling materials, as per regulation, it has to use a certain place for burning.

Attachment 6

Contractor's Environmental Monitoring Plan

ADB Loan No. 2746-UZB CAREC 2 Road Investment Program-Project 2
MFF/CWP2-R Reconstruction of A380 (Guzar-Bukhara-Nukus-Beyneu) Road Section from km 355 to km 440 (85km)

posco e&c POSCO Engineering & Construction Co., Ltd.	Environmental Management Plan	Page 18
--	--------------------------------------	-------------------

III. Environmental Monitoring Plan (EMoP)

Monitoring Plan	Check		Timing	Remarks
	Yes	No		
A. Management of earthworks transport and storage procedure				
1) Watering by spraying equipment on the dusty area			During work	
2) Enclosing loading compartment of construction trucks			During work	
3) Stopping the work if wind strong.			Occasionally	
4) While arranging material transferring, driving carefully and not fast.			During work	
5) Installing and checking canopies preventing spillage on loaded trucks.			During work	
6) Checking any spillage material on the paved road in construction site.			Everyday	
B. Housekeeping, including solid and sanitary waste management				
1) Tiding and cleaning accommodations and offices			Everyday	
2) Maintaining clear of debris, waste and other rubbish laboratories and workshops			Everyday	
3) Collecting in bulk bins and regularly disposing at approved dump sites all unwanted waste material and rubbish arising from site operations			Everyday	
C. Modification of surface drainage without repair and rehabilitation after construction is finished				
1) Installing the drainage (culverts and water channels) to flash flooding in accordance with design drawings.			Occasionally	
2) Making the temporary drainage way instead of Dismantled existing culverts, if it is needed			Occasionally	
3) Arranging and controlling the matter with consent of the Engineer, if other flash flooding area is known to maintain.			Occasionally	

ADB Loan No. 2746-UZB CAREC 2 Road Investment Program-Project 2
MFF/CWP2-R Reconstruction of A380 (Guzar-Bukhara-Nukus-Beyneu) Road Section from km 355 to km 440 (85km)

posco e&c
POSCO Engineering & Construction Co., Ltd.

Environmental Management Plan

Page
19

Monitoring Plan	Check		Timing	Remark
	Yes	No		
D. Uncontrolled Deep Water Aquifer extraction at construction sites for concrete production				
1) Receiving permission to install deep well in the construction site from local authorities.			Once	
2) Controlling the pollution and limited quantity of water from deep well, check the depth daily and report it to local authorities regularly.			Everyday	
3) Prohibiting throwing any waste and rubbish down into the deep well.			Regularly	
4) Sealed and closed the used deep well after completion of construction.			At the end of construction	
E. Wind and rain erosion due to poor groundcover replacement				
1) Receiving permission for cutting of Saksaul tree before removal of it and the compensation shall be paid to local authorities by the Employer			Once	
2) Recovering the borrow pits located along roadside to be used for construction work with permission from local authorities, according to advice from the Uzbekistan Forestry Institute after completion of construction.			At the end of construction	
3) Carrying out the sowing grass of sand fixation work according to the drawings to prevent erosion of groundcover from rain and wind.			According to Programme	
4) Carrying out the sand moving protection work according to the drawings to prevent erosion of groundcover from rain and wind.			According to Programme	
F. Noise management				
1) Maintaining all plant and equipment in good mechanical condition.			Everyday	
2) Restricting for some activities on the working hours adjacent living area			Everyday	
3) Protecting against the effects of noise exposure provided in accordance with Uzbekistan law			Everyday	

ADB Loan No. 2746-UZB CAREC 2 Road Investment Program-Project 2
MFF/CWP2-R Reconstruction of A380 (Guzar-Bukhara-Nukus-Beyneu) Road Section from km 355 to km 440 (85km)

posco e&c
POSCO Engineering & Construction Co., Ltd.

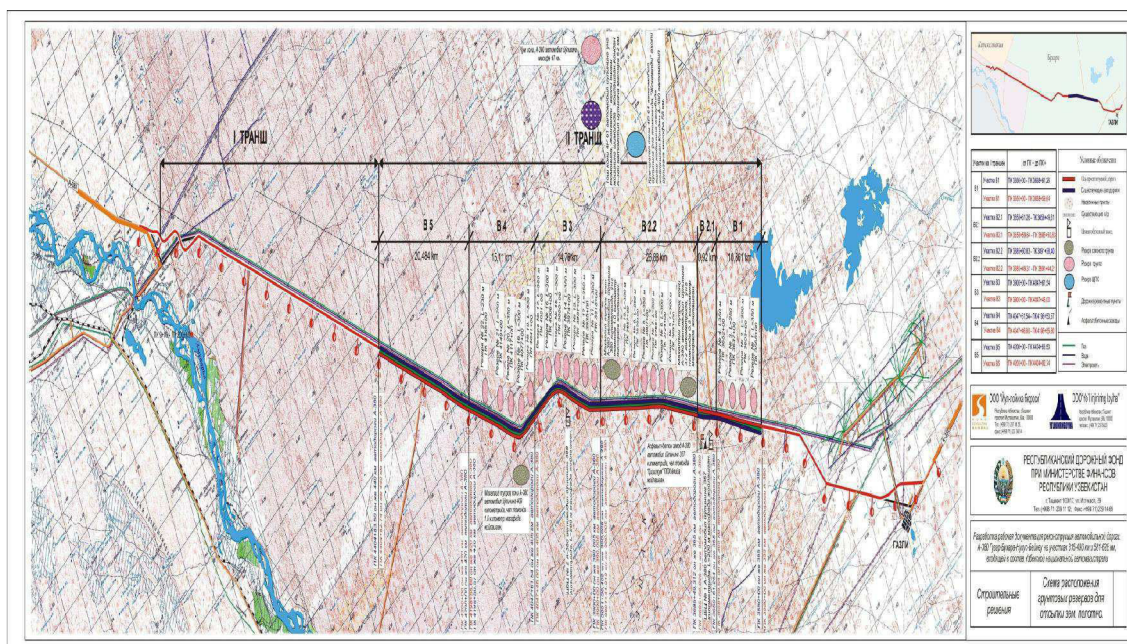
Environmental Management Plan

Page
20

Monitoring Plan	Check		Timing	Remark
	Yes	No		
G. Air pollution management				
1) Watering by spraying equipment on the dusty area			Everyday	
2) Enclosing loading compartment of construction trucks			Everyday	
3) Stopping the work if wind strong.			Everyday	
4) While arranging material transferring, driving carefully and not fast.			Everyday	
5) Construction vehicles and machinery shall be kept in good working order and engines turned off when not in use.			Everyday	
6) When burning the bad smelling materials, as per regulation, it has to use a certain place for burning.			Everyday	

- This table will be used for 'Environmental Monitoring Check-List'

Map of the Road Side Quarries



Contracts for Development EIA for Batching Plants

ДОГОВОР № 19/2014

о выполнении научно-исследовательских, опытно-конструкторских, проектно-технологических работ (услуг), создание научно-технической продукции

г. Ташкент

от 15 августа 2014 г.

Мы, ниже подписавшиеся, **ООО «BINOM SERVIS»**, именуемый в дальнейшем "ИСПОЛНИТЕЛЬ", директор **Атавуллаева З.**, действующего на основании устава, с одной стороны, и **POSCO ENGINEERING AND CONSTRUCTION CO.LTD**, именуемый в дальнейшем "ЗАКАЗЧИК", в лице представителя подрядчика **Пак Санг Хун**, действующего на основании договоренности с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

ЗАКАЗЧИК поручает, а **ИСПОЛНИТЕЛЬ** принимает на себя обязательства по выполнению следующих видов научно-исследовательских работ (созданию научно-технической продукции): «Проект заявления о воздействии на окружающую среду организации бетоносмесительного цеха в Ромитанском районе Бухарской области».

2. СТОИМОСТЬ И СРОКИ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ

2.1. Договорная цена на разработку проекта ЗВОС согласно протокола соглашения о договорной цене (Приложение №1) составляет **2 500 000** (два миллиона пятьсот тысяч) сум.

2.2. Заказчик перечисляет ИСПОЛНИТЕЛЮ в **десятидневный срок** со дня подписания договора **предоплату** в размере **100% - 2 500 000** (два миллиона пятьсот тысяч) сум.

2.3. Исполнитель приступает к выполнению работ только после поступления предоплаты на его расчетный счет согласно п. 2.2. договора. После выполнения принятых обеими сторонами обязательств и подписания акта приемки-сдачи работ договор считается законченным. При мотивированном отказе приемки работ заказчик уведомляет исполнителя в 3-х дневный срок.

2.4. Замечания экспертизы Госкомприроды Республики Узбекистан по Проект ЗВОС и ЗЭП будут устранены ИСПОЛНИТЕЛЕМ.

3. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

3.1. "Заказчик" при задержке оплаты по истечении установленных сроков со дня оформления акта сдачи-приемки выполненных работ выплачивает «Исполнителю» пеню в размере **0,4%** суммы неоплаченных работ за каждый день просрочки, но не более **50%** от суммы просроченного платежа.

3.2. "Исполнитель" за нарушение сроков выполнения работы уплачивает «Заказчику» пеню в размере **0,5%** стоимости невыполненной в срок работы за каждый день просрочки, при этом общая сумма пени не должна превышать **50%** стоимости невыполненной в срок работы.

3.3. Споры, возникающие при выполнении настоящего договора, рассматриваются в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.

4. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ

4.1. Договор может быть изменен или расторгнут по соглашению сторон. Все изменения и дополнения к настоящему договору действительны, если они оформлены в письменной форме и подписаны сторонами.

4.2. Договор составлен в 2-х экземплярах и каждый имеет одинаковую юридическую силу. Каждой стороне принадлежит один экземпляр договора.

4.3. Вопросы, не оговоренные настоящим договором, разрешаются Сторонами в соответствии с действующим законодательством РУз.

5. ФОРС-МАЖОР

5.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или неполное исполнение обязательств по настоящему договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения договора в результате событий чрезвычайного характера, которые стороны не могли предвидеть, предотвратить разумными мерами (форс-мажор). К таким событиям чрезвычайного характера относятся: наводнение, пожар, землетрясение, взрыв, шторм, оседание почвы, эпидемии или иные явления природы, а также война или военные действия.

5.2. При присутствии своевременного извещения о наступлении форс-мажорных обстоятельств виновная сторона обязана возместить другой стороне убытки, причиненные несвоевременным извещением.

5.3. Наступление форс-мажорных обстоятельств влечет увеличение срока исполнения договора на период их действия.

6. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА СТОРОН

5.1. Срок действия договора:

начало — с момента подписания договора.

окончание — по истечению 30 дней с момента поступления предоплаты и до полного исполнения договорных обязательств

5.2. К настоящему договору прилагаются:

Приложение №1. Протокол соглашения о договорной цене.

Все приложения к договору являются его неотъемлемой частью.

5.3. Юридические адреса сторон:

ИСПОЛНИТЕЛЬ – ООО «BINOM SERVIS»

МФЙ Туткунда, Каганский р-н, Бухарской обл.,

тел.: +998935909030

р/с: 20208000005019793001

МФО: 00899, ИНН: 302443744, ОКОНХ: 66000

г. Каган национальный банк

ЗАКАЗЧИК – «POSCO ENGINEERING AND CONSTRUCTION CO.LTD»

г. Ташкент, Яккасарайский район,

улица У.Носира, дом 12,

р/с: 20296000600336909001

в ОАК «Турон Банк»

ИНН: 207209922, МФО: 00446

Тел: 150-34-06

От ЗАКАЗЧИКА

Представитель подрядчика
«POSCO ENGINEERING AND
CONSTRUCTION CO.LTD»,



Атавуллаева З.

ДОГОВОР № 18/2014

о выполнении научно-исследовательских, опытно-конструкторских, проектно-технологических работ (услуг), создание научно-технической продукции

г. Ташкент

от 15 августа 2014 г.

Мы, ниже подписавшиеся, ООО «BINOM SERVIS», именуемый в дальнейшем "ИСПОЛНИТЕЛЬ", директор Атавуллаева З., действующего на основании устава, с одной стороны, и «POSCO ENGINEERING AND CONSTRUCTION CO.LTD», именуемый в дальнейшем "ЗАКАЗЧИК", в лице представителя подрядчика Пак Санг Хун, действующего на основании доверенности с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

ЗАКАЗЧИК поручает, а ИСПОЛНИТЕЛЬ принимает на себя обязательства по выполнению следующих видов научно-исследовательских работ (созданию научно-технической продукции): «Проект заявления о воздействии на окружающую среду организации бетонобетонного цеха в Жондорском районе Бухарской области».

2. СТОИМОСТЬ И СРОКИ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ

2.1. Договорная цена на разработку проекта ЗВОС согласно протокола соглашения о договорной цене (Приложение №1) составляет 2 500 000 (два миллиона пятьсот тысяч) сум. Без НДС.

2.2. Заказчик перечисляет ИСПОЛНИТЕЛЮ в десятидневный срок со дня подписания договора предоплату в размере 100% - 2 500 000 (два миллиона пятьсот тысяч) сум.

2.3. Исполнитель приступает к выполнению работ только после поступления предоплаты на его расчетный счет согласно п. 2.2. договора. После выполнения принятых обеими сторонами обязательств и подписания акта приемки-сдачи работ договор считается законченным. При мотивированном отказе приемки работ заказчик уведомляет исполнителя в 3-х дневный срок.

2.4. Замечания экспертизы Госкомприроды Республики Узбекистан по Проект ЗВОС и ЗЭП будут устранены ИСПОЛНИТЕЛЕМ.

3. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

3.1. "Заказчик" при задержке оплаты по истечении установленных сроков со дня оформления акта сдачи-приемки выполненных работ выплачивает «Исполнителю» пеню в размере 0,4% суммы неоплаченных работ за каждый день просрочки, но не более 50% от суммы просроченного платежа.

3.2. "Исполнитель" за нарушение сроков выполнения работы уплачивает «Заказчику» пеню в размере 0,5% стоимости невыполненной в срок работы за каждый день просрочки, при этом общая сумма пени не должна превышать 50% стоимости невыполненной в срок работы.

3.3. Споры, возникающие при выполнении настоящего договора, рассматриваются в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.

4. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ

4.1. Договор может быть изменен или расторгнут по соглашению сторон. Все изменения и дополнения к настоящему договору действительны, если они оформлены в письменной форме и подписаны сторонами.

4.2. Договор составлен в 2-х экземплярах и каждый имеет одинаковую юридическую силу. Каждой стороне принадлежит один экземпляр договора.

4.3. Вопросы, не оговоренные настоящим договором, разрешаются Сторонами в соответствии с действующим законодательством РУз.

Челси Жан

5. ФОРС-МАЖОР

5.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или неполное исполнение обязательств по настоящему договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения договора в результате событий чрезвычайного характера, которые стороны не могли предвидеть, предотвратить разумными мерами (форс-мажор). К таким событиям чрезвычайного характера относятся: наводнение, пожар, землетрясение, взрыв, шторм, оседание почвы, эпидемии или иные явления природы, а также война или военные действия.

5.2. При присутствии своевременного извещения о наступлении форс-мажорных обстоятельств виновная сторона обязана возместить другой стороне убытки, причиненные несвоевременным извещением.

5.3. Наступление форс-мажорных обстоятельств влечет увеличение срока исполнения договора на период их действия.

6. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА СТОРОН

5.1. Срок действия договора:

начало — с момента подписания договора.

окончание — по истечению 30 дней с момента поступления предоплаты и до полного исполнения договорных обязательств

5.2. К настоящему договору прилагаются:

Приложение №1. Протокол соглашения о договорной цене.

Все приложения к договору являются его неотъемлемой частью.

5.3. Юридические адреса сторон:

ИСПОЛНИТЕЛЬ – ООО «BINOM SERVIS»

МФЙ Туткунда, Каганский р-н, Бухарской обл.,

Тел.: +998935909030

р/с: 20208000005019793001

МФО: 00899, ИНН: 302443744, ОКОНХ: 66000

г. Каган национальный банк

ЗАКАЗЧИК – «POSCO ENGINEERING AND CONSTRUCTION CO.LTD»

г. Ташкент, Яккасарайский район,

улица У. Носира, дом 12,

р/с: 20296000600336909001

в ОАК «Турон Банк»

ИНН: 207209922, МФО: 00446

Тел: 150-34-06

От ЗАКАЗЧИКА

Представитель подрядчика
«POSCO ENGINEERING AND
CONSTRUCTION CO.LTD»,



От ИСПОЛНИТЕЛЯ

Директор



Waste Utilization Contracts

ДОГОВОР № 60

На производство работ по уборке территории и ассенизации.

От «18» 09 2014г. г. Газли

Мы нижеподписавшиеся, Газлийское УМГ в лице начальника Хайдарова Ш.Д. именуемое в дальнейшем «Исполнитель» с одной стороны и ПЧ Аско ЭДС в лице ген. менеджера Марк Сан Хуа именуемый в дальнейшем «Заказчик» с другой стороны заключили договор о нижеследующем:


Производит работы по удалению и обезвреживанию нечистот с территории


1. Производит уборку прилегающую к зданию территории _____ «Заказчика» и вывоз мусора транспортом «Заказчика» на центральную городскую мусорную свалку, с соблюдением санитарных норм и правил технической безопасности.
2. Стоимость производимых работ определяется согласно калькуляции, прилагаемой к данному договору, но изменяемой в связи с изменением индекса цен и услуг в связи повышением цен.
3. «Исполнитель» предъявляет «Заказчику» ежемесячно не позднее 25 числа текущего месяца счет-фактуру за проделанную работу.
4. Расчеты производятся путем перечисления денежных средств на расчетный счет «Исполнителя» р/счет 20210000600534655001 АК ПСБ г.Бухара филиал «Тукимачилик» МФО 00862 ИНН 200976473 ОКОНХ 51130
5. «Исполнитель» по поручению «Заказчика» может оказать ему за дополнительную плату иные услуги или выполнить объемы работы, по строительно-монтажные работы используемые полиэтиленовые и салафанные отходы, оговарив их условия в приложениях к настоящему договору оформленных в установленном порядке.
6. За не исполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему договору стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством.
7. Договор может быть изменен по обоюдному согласию сторон путем составления дополнительного соглашения или нового договора и не может быть изменен или расторгнут по инициативе одной из сторон кроме случаев:
 - 7.1. Объявление «Заказчика» банкротом.
 - 7.2. Задержки оплаты за произведенные работы свыше двух месяцев, «Исполнитель» оставляет за собой право приостановить действие договора до производства полного расчета.
 - 7.3. Наступление форс-мажорных обстоятельств.

Банковские реквизиты и юридические адреса сторон:

Исполнитель:
 Газлийское УМГ АК «узтрансгаз»
 г.Газли. Ромитанский район
 р/счет 20210000600534655001
 АК ПСБ г.Бухара филиал «Тукимачилик»
 МФО 00862 ИНН 200976473 ОКОНХ 51130

Заказчик:
 ПЧ «POSICO ENGINEERING AND CONSTRUCTION CO.LTD»
 100070, г.Ташкент, Димашевский район, улица У.Носира,
 дом 12, тел: +998 34 05 150 34 05, факс: +998 34 05 150 34 05, ИНН: 207209922
 Р/с: 2020 6000 6003 3690 9001
 в ОАК «Турон Банк» г.Ташкент, МФО: 00446

Исполнитель: 

Заказчик: 

ДОГОВОР № 1

г. Бухора

«01» 10 2014 г.

РЧ Peco Engineering and Construction Co LTD, именуемый в дальнейшем "Поставщик", в лице Генерального менеджера Павел Сами Учи, действующего на основании доверенности, с одной стороны и СП ООО «Uz-Ecoprotect», именуемое в дальнейшем "Покупатель", в лице Генерального директора Мирхамидов И.Ж., действующего на основании Устава, с другой стороны, во исполнении Постановления Президента Республики Узбекистан № ПП-1759 от 22.05.2012 г. «О мерах по организации производства моторных масел» и Постановления Кабинета Министров Республики Узбекистан № 258 от 4 сентября 2012 года «Об утверждении Положения о порядке сдачи, сбора, осуществления расчетов, хранения и транспортировки отработанных технических масел», заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Поставщик обязуется поставить Покупателю, а Покупатель оплатить и принять отработанное техническое масло на условиях настоящего Договора.

1.2. Предметом поставки является отработанное техническое масло (ОТМ), в дальнейшем именуемое «Отходы». Группа Отходов, масса, сроки поставки, цена, а также сумма предусмотренной к поставке партии Отходов указывается в спецификациях, являющихся неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.3. Поставка Отходов осуществляется партиями на протяжении срока действия настоящего Договора на основании отдельных подписанных спецификаций.

2. КАЧЕСТВО И КОЛИЧЕСТВО

2.1. Качество Отходов должно соответствовать требованиям Положения «О порядке сдачи, сбора, осуществление расчетов, хранения и транспортировки отработанных технических масел», утвержденного Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан № 258 от 04.09.2012 года и также требованиям качества, хранения и маркировки в соответствии с действующими ГОСТами.

2.2. Проверка качества отработанных технических масел и отбор проб осуществляется Покупателем при поставке ОТМ в лаборатории Покупателя и подтверждается протоколом лабораторного исследования.

2.3. Приемка отработанного технического масла осуществляется только после подтверждения качества поставляемого отработанного технического масла представителем Покупателя.

2.4. При определении качества Отходов отбор проб производится из средств транспортирования в присутствии лиц, участвующих в сдаче и приёмке Отходов по качеству.

2.5. В случае возникновения споров по качеству Отходов, Поставщик имеет право обратиться в другие аккредитованные лаборатории на территории Республики Узбекистан и оспорить результаты в установленном законодательством порядке.

2.6. Масса поставленного продукта определяется косвенным методом статистических измерений в мерах вместимости согласно ГОСТ 8.587-2006, в резервуаре «Покупателя» и фиксируется актом приёма-передачи, подписанного обеими сторонами.

3. СРОКИ, ПОРЯДОК ПОСТАВКИ И ПРИЁМА ОТХОДОВ

3.1. Поставка Отходов осуществляется силами и средствами Поставщика на специальный пункт сбора Покупателя, на основании спецификации, оформляемой на каждую отдельную партию Отходов согласно заявки Поставщика.

3.2. Спецификация оформляется и направляется для подписания Поставщику в течение 5 рабочих дней со дня получения заявки.

3.3. Поставка Отходов осуществляется строго в соответствии с согласованной датой (день и время) приёма Отходов Покупателем, указанной в спецификации.

3.5. Передача Отходов оформляется актом приёма-передачи Отходов (Приложение №2 к настоящему Договору), в котором Покупатель отражает фактическое количество поставленных Отходов.

3.6. Приём Отходов по качеству и количеству осуществляется в присутствии уполномоченных лиц обеих сторон. Полномочия представителя Поставщика подтверждаются генеральной доверенностью на приём – передачу Отходов (Приложение №1 к настоящему Договору).

3.7. Датой поставки Отходов считается дата подписания акта приёма-передачи.

3.8. Право собственности на Отходы переходит к Покупателю с момента подписания Акта приёма-передачи Отходов.

3.9. Порожня транспортная тара подлежит самовывозу Поставщиком, сразу по окончании приёма-передачи Отходов.

3.10. По соглашению Сторон, Покупатель возмещает Поставщику транспортные расходы в размере не более 10% от фактической стоимости поставленной партии отходов. Оплата транспортных расходов производится в соответствии со счетом-фактурой на транспортные расходы, выставленным одновременно со счетом-фактурой на реализацию ОТМ.

4. СУММА ДОГОВОРА И ПОРЯДОК РАСЧЁТОВ

4.1. Общая сумма Договора складывается из общей стоимости Отходов, указываемой в спецификациях к настоящему Договору.

4.2. Цена на Отходы, указанная в спецификациях, является базовой, включает НДС (для плательщиков НДС), при условии соответствия Отходов нормам ГОСТ 21046-86. Оплата производится в национальной валюте – сум.

4.3. При несоответствии качества Отходов, установленного ГОСТом, стоимость партии Отходов, рассчитывается по следующей формуле:

$$\Sigma = (Ц_0 - Ц_0 * (K1 - K2)) * Q,$$

где:

Σ – стоимость партии Отходов;

$Ц_0$ – цена Отходов, указанная в спецификации: за 1 (Один) кг ММО (масло моторное отработанное) и за 1 (Один) кг МИО (масло индустриальное отработанное);

$K1$ – фактическое содержание воды и механических примесей в процентах (%);

$K2$ – допустимые значения воды и механических примесей в процентах (%), в соответствии с ГОСТ 21046;

Q – фактическая масса принятых Отходов в кг.

4.4. Оплата за Отходы Покупателем осуществляется в безналичном порядке на счет Поставщика в размере 100% фактической стоимости партии Отходов. При этом срок оплаты устанавливается в течение 1 (одного) банковского дня с момента получения счёт-фактуры Покупателем.

5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

5.1. За просрочку оплаты стоимости Отходов Покупатель уплачивает Поставщику пеню в размере 0,4% от просроченной суммы платежа за каждый день просрочки, но не более 50% от просроченной суммы платежа.

5.2. За нарушение сроков поставки или непоставку Отходов, Поставщик уплачивает Покупателю пеню в размере 0,5% от стоимости непоставленного/недопоставленного количества Отходов за каждый день просрочки, но не более 50% от стоимости нарушенного обязательства.

5.3. Лица, привлекаемые Покупателем или Поставщиком для участия в приёмке-передаче Отходов по качеству и количеству, вправе удостоверить своей подписью только те факты, которые были установлены с их участием.

5.4. Уплата штрафных санкций не освобождает Стороны от исполнения договорных обязательств.

5.5. Применение штрафных санкций предусмотренных в пунктах 5.1. и 5.2. является правом, но не обязательством сторон.

5.6. Ответственность Сторон, не предусмотренная настоящим Договором, регулируется

действующим законодательством Республики Узбекистан.

6. ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ

6.1. До предъявления иска в суд по возникшим спорам между Сторонами по настоящему Договору, обязательно направление другой Стороне претензии, которая рассматривается ею в течение 1 (Одного) календарного месяца со дня получения. В случае подтверждения предъявленных претензий, виновная Сторона возмещает претензионную сумму или учитывает ее при окончательных взаиморасчетах.

6.2. Все споры, которые могут возникнуть в ходе исполнения настоящего Договора или в связи с ним, Стороны будут стремиться разрешать путем переговоров. Если Стороны не придут к соглашению, спор будет передан на рассмотрение в Хозяйственный суд г. Ташкента, в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан.

7. ФОРС-МАЖОР

7.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если оно явилось результатом обстоятельств непреодолимой силы, а именно: наводнения, землетрясения, военных действий, актов правительства или других обстоятельств, находящихся вне контроля сторон и возникших после заключения настоящего Договора.

7.2. Сторона, для которой создалась невозможность исполнения обязательств по настоящему Договору, обязана известить другую Сторону в течение 5 (Пяти) рабочих дней о наступлении указанных обстоятельств. В случае продолжения вышеуказанных обстоятельств в течение 6 (Шести) месяцев со дня возникновения данных обстоятельств, Стороны освобождаются от ответственности за исполнение обязательств, установленных настоящим Договором. Надлежащим доказательством наступления форс-мажорных обстоятельств и их продолжительности является документ, выданный уполномоченным органом Республики Узбекистан.

8. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

8.1. Взаимоотношения Сторон, не регламентированные настоящим Договором, регулируются действующим законодательством Республики Узбекистан.

8.2. Все изменения и дополнения к настоящему Договору имеют юридическую силу при условии, если они совершены в письменной форме и подписаны уполномоченными лицами обеих Сторон.

8.3. Односторонний отказ от исполнения настоящего Договора не допускается.

8.4. Настоящий Договор вступает в силу со дня подписания Сторонами и действует до полного исполнения Сторонами договорных обязательств.

8.5. Настоящий Договор составлен в 2-х идентичных экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую юридическую силу.

9. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И ПОДПИСИ СТОРОН

“Поставщик”

ПУ «POSCO ENGINEERING AND CONSTRUCTION CO.LTD»
100070, г. Ташкент, Яхасарайский район, улица У. Носира,
дом 12, тел: 150-34-06, факс: 150-34-05, ИНН: 207208922
Р/с: 2029 6000 6003 3690 9001
в ОАК «Турон Банк» г. Ташкент, МФО: 00446



“Покупатель”

СП ООО “Uz-Ecoprotect”

100084, г. Ташкент, проспект Амира
Тимура, 107-Б
р/с 2021 4000 0049 9129 3004
в ЧОАКБ «RAVNAQ-BANK»



Мирхамидов И.Ж.

Handwritten signature

Standards for the Quality of Environmental Parameters

Table 1

Parameter	Fishery	Resident use	Drinking	Irrigation
PH	6.5-8,5	6.5-8,5	6.5-8,5	6.5-8,5
Water salinity	1000	1000	1000-1500	1000
Oil products	0.05	0.3	0.1	0.3
XnK mg O/l	15	40	30	
BnK2o, mgO/l	3	3-6	3-7	
Dissolved oxygen	4	4	6	
NO2"	0.02	0.5	3	
N03"	9.1	25	45	25
Coliform index				

AIR QUALITY

A level of air pollution shall be controlled as per Environmental Action Plan. Maximum contamination level in working area, allowable in residential zone 1 time, daily mean, monthly mean (KMK 3.01.02-00), mg/m³ are listed in Table B

Table 2

Pollutants	Working area	1time maximum	Daily mean	Monthly mean	Measures and
Dust					Equipment for contamination
Nitrogen Oxid	5	1,6	0,25	0,12	Gas detector c with indicator pipes AUH-2
Nitrogen Dioxid	10	0,5	0,2	0,1	Gas detector c with indicator pipes AUH-2
Carbon Oxid	20	5,0	4,0	3,5	Gas detector c with indicator pipes AUH-2



NOISE LEVEL MONITORING

Noise level shall be controlled in places with periodic defined in Environment Action Plan. Monitoring shall comply with standards in Table C ("Labor safety standards. Noise. An allowable noise level in residential and public zones. GOST 12.1.036-81).

Table 3. Maximum noise levels and GOST

N°	Receptor area	Day* (dB)	Night* (dB)
1	Hospitals	35	25
2	Accommodation	40	30
3	Streets	75	75
4	Industrial route	81	79

Water Quality Test Results

<p>O'zbekiston Respublikasi Sog'likni Saqlash Vazirligi Buxoro viloyat Davlat sanitariya epidemiologiya nazorat markazi</p>		<p>Министерство Здравоохранения Республики Узбекистан Бухарский областной центр Государственного санитарно- эпидемиологического надзора</p>
<p>Бухоро шаҳри, И.Мўминов кўчаси, 29 уй, тел: (8-365) 223-37-40, факс (8-365) 223-94-11 Buxoro shahri, I.Mo'minov ko'chasi, 29 uy, tel: (8-365) 223-37-40, fax (8-365) 223-94-11</p>		
<p>№ <u>23</u> " <u>август</u> 2014 yil <u>10/4392</u> -son</p>		
<p>Представителю Подрядчику POSCO Engineering & Construction Co., Ltd ПАК САНГ ХУН</p>		
<p>Бухарский областной центр госанэпиднадзора сообщает Вам результаты санитарно-гигиенических исследований проб воды от источника трубопровода жилье для рабочих км 367 Жондорского района Пост Светуший от 19 августа 2014 года.</p> <p>Отобрано одна проба воды, вода санитарно-гигиеническим показателям соответствует ГОСТу 950-2011 «Вода питьевая».</p> <p>Результаты лабораторных исследований прилагаются на 1 листе.</p>		
<p>Главный врач:  Ш.Набиев.</p>		
<p>Исп: У.Жураев.</p>		
<p>№ 5183 Б.В.Б. Б 898 Н.1000. 2014.</p>		

Ўзбекистон Республикаси
Соғлиқни сақлаш вазирлиги
Вилоят Давлат ДСЭНМ

БХУТ буйича
КТРК буйича
Тиббий хужжат формаси – 327/х
ЎзР ССВ 2006 йил 26-июн 287 сонли
буйруқ билан тасдиқланган

ИЧИМЛИК СУВИНИ ТЕКШИРИШ

ПРОТОКОЛ (БАЁННОМАСИ)

№ 392

2014 йил

Намуна олинган жой Автомобильный парк «Светоточка»
Сув манбанинг номи Автомобильный парк «Светоточка»
Сув олинган куни ва вақти 19.08.14 йил
Хиди 0 20 С даги бал хисобида 0 60 С бал
Таъми 0 20 С даги бал, ранги 0 даражаси
Лойкашлиги 0 мг/дм стандарт шкала буйича
Чукма (изохи) _____
Тиниклиги _____ см
РН 6.8
Колдик хлор миклориг: _____
озод хлор _____ мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 18190 – 72
боғлангани _____ мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 18190 – 72
колдик озон _____ мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 18301 – 72
оксидланувчанлиги 0.88 мг O₂/дм
АЗОТ хисобидан: мг/л
аммиакли 0.05 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 4192 – 82
нитритли 0.05 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 4192 – 82
нитратли 0.05 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 18826 – 73
Умумий каттиклиги 0.42 мг/экв. дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 4151-72
Куюк коллиги 0.02 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 18164 – 72
Сульфатлар 0.02 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 4389 – 72
Темир 0.02 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 4011 – 72
Мис 0.05 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 4389 – 72
Рух 0.05 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 18293 – 72
Молибден _____ мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 18308 – 72
Маргануш 0.05 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 4152 – 89
Кургошин 0.05 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 18293 – 72
Фтор _____ мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 4386 – 89
Колдик алюминий _____ мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 18165 – 89
Хлоридлар 8.2 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 4245-72
Полифосфатлар 0.05 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 19309 – 72
Бериллий _____ мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 18294 – 89
Марганец 0.05 мг/дм Давлат Андозаси (ГОСТ) 4974 – 72
Зап.сан-гиг лаборатория _____
Врач лаборант _____
Лабурант _____

Хантова Д.У.
Рузметова З.К.
Шаропова Д.Р.